



cobas p 680 instrument

Naudotojo vadovas
4.0 versija

1.3 programinės įrangos versija



cobas[®]
Life needs answers

Informacija apie leidinį

Leidinio versija	Programinės įrangos versija	Peržiūrėto leidimo data	Pakeitimo aprašas
1.0	1.0	2014 m. liepa	Pirmoji versija
1.1	1.0	2014 m. rugpjūtis	Nurodytas oficialus gamintojas
1.2	1.0	2014 m. lapkritis	Pakeitimas pirmajame puslapyje, pakeista kietųjų atliekų ištuštinimo procedūra, nauja kaupinių sudarymo užsakymo atmetimo užduotis.
2.0	1.1	2015 m. birželis	Pristatyta kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūra, pridėta informacija apie stovelių dėklų įdėjimą ir išėmimą bei pašalintus archyvuojamus duomenis, pridėta nauja kaupinių sudarymo darbų sekos diagrama
3.0	1.2	2016 m. rugpjūtis	☞ Kas naujo 3.0 leidinio versijoje (11)
4.0	1.3	2017 m. spalio	☞ Kas naujo 4.0 leidinio versijoje (10)

☞ Peržiūrėtų leidimų istorija

Pastabos apie leidimą

Šis leidimas skirtas **cobas p 680** instrument naudotojams.

Buvo stengiamasi užtikrinti, kad visa pateikta informacija būtų teisinga spausdinimo metu. Tačiau nuolat vykdam produktą stebėseną šio produkto gamintojui gali reikėti atnaujinti leidinio informaciją, todėl gali būti paskelbta nauja šio leidinio versija.

Kur ieškoti informacijos

Saugos vadove pateikta svarbi informacija apie saugą. Prieš naudodamiesi instrumentu, turite perskaityti saugos vadovą.

Naudotojo vadove aprašytas įprastas darbas su sistema ir jos priežiūra. Skyriai atitinka įprastą darbų seką.

Naudotojo pagalbiniame žinyne pateiktas naudotojo vadovo ir saugos vadovo turinys bei papildomai:

- Trikčių šalinimo informacija
- Konfigūravimo informacija
- Pagrindinė informacija

Bendroji informacija

Siekdami išvengti sunkių ar mirtinų sužeidimų, prieš naudodami instrumentą būtinai susipažinkite su instrukcijomis ir saugos informacija.

- ▶ Ypatingą dėmesį atkreipkite į visas atsargumo priemones.
- ▶ Visuomet vykdykite šiame leidinyje pateiktus nurodymus.
- ▶ Nenaudokite instrumento kitaip, nei nurodyta šiame leidinyje.
- ▶ Laikykite visus leidinius saugioje ir lengvai pasiekiamoje vietoje.

Mokymai Nenaudokite ir neatlikite priežiūros darbų, jei nesate išmokyti Roche Diagnostics. Palikite darbus, neaprašytus naudotojo dokumentacijoje, išmokytiems Roche priežiūros specialistams.

Vaizdai Šiame leidinyje pateikti ekrano ir techninės vaizdai yra naudojami išskirtinai tik kaip iliustracijos. Ekrano vaizduose pateikti konfigūruojami ir kintantys duomenys, pvz., tyrimai, rezultatai, adresai ir kt., negali būti naudojami laboratorijose.

Garantija Dėl bet kokių kliento atliekamų sistemos pakeitimų garantija ar paslaugų sutartis taps negaliojanti.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie garantiją, kreipkitės į vietos pardavimų atstovą arba į garantinės priežiūros partnerį.

Programinę įrangą visais atvejais leiskite atnaujinti Roche priežiūros specialistams arba tai darykite jiems padedant.

Autorių teisės © 2014–2017, F. Hoffmann-La Roche Ltd. Visos teisės saugomos.

Licencijos informacija **cobas p 680** instrument yra saugoma sutarčių teisės, autorių teisių ir tarptautinių sutarčių nuostatų.

cobas p 680 instrument taikoma naudotojo licencija tarp F. Hoffmann-La Roche Ltd. Ir licenciuoto, kuri programinę įrangą leidžia naudoti tik įgaliotiems naudotojams. Nesankcionuotas naudojimas ir platinimas gali užtraukti civilinę ir baudžiamąją atsakomybę.

Atviro kodo ir komercinė programinė įranga

cobas p 680 instrument gali veikti komercinės arba atviro kodo programinės įrangos komponentai. Daugiau informacijos apie intelektualinę nuosavybę ir kitus įspėjimus bei instrumente **cobas p 680** instrument naudojamos programinės įrangos licencijas, žr. su šiuo dokumente pateiktuose elektroniniuose dokumentuose.

Tokia atviro kodo ir komercinė programinė įranga bei instrumentas **cobas p 680** instrument kaip visuma gali būti laikomi įranga, kurios naudojamas yra reglamentuojamas atitinkamais teisės aktais. Išsamesnės informacijos ieškokite naudotojo vadove ir ženklinime.

Atkreipkite dėmesį, kad tokiu atveju, jei instrumentas **cobas p 680** instrument bus neleistinai pakeistas, turimi įgaliojimai pagal atitinkamus teisės aktus nustos galioti.

Prekių ženklai

Naudojami šie prekių ženklai:

COBAS, COBAS P ir LIFE NEEDS ANSWERS yra Roche prekių ženklai.

Visi kiti prekių ženklai priklauso atitinkamiems savininkams.

Grįžtamasis ryšis

Siekiant užtikrinti, kad šis leidinys būtų naudingas ir tikėtų pagal savo paskirtį, buvo dedamos visos pastangos. Laukiamos bet kokios pastabos apie šį leidinį. Į jas bus atsižvelgta atnaujinant leidinį. Jei turite tokių pastabų, prašome kreiptis į Roche atstovą.

Instrumento atitiktis

cobas p 680 instrument atitinka nurodytuose dokumentuose išdėstytus reikalavimus:

1998 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/79/EB dėl in vitro diagnostikos medicinos prietaisų.

2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/53/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB. Norėdami peržiūrėti visą 2014/53/ES atitikties deklaracijos tekstą, eikite į Roche DiaLog globalią svetainę (<https://dialog1.roche.com/>) ir pasirinkite eLabDoc nuorodą.

Jei nepavyksta pasiekti Roche DiaLog, kreipkitės į Roche priežiūros specialistus.

Atitiktį taikomai (-oms) direktyvai (-oms) užtikrina atitikties deklaracija.

Atitiktį nurodo šie ženklai:



Atitinka taikomų ES direktyvų nuostatas.



Naudojama *in vitro* diagnostikai.



Išduota „CSA Group“, Kanada ir JAV.

**Equipment de
Laboratoire /
Laboratory
Equipment**

„Laboratorinė įranga“ yra ant tipo plokštelės nurodytas produkto identifikatorius

Kontaktiniai adresai



Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim
Vokietija
Pagaminta Šveicarijoje

Platintojas JAV
Roche Diagnostics
9115 Hague Road
Indianapolis
Indiana, JAV

Table of contents

Informacija apie leidinį	2
Kontaktiniai adresai	5
Table of contents	7
Paskirtis	9
Simboliai ir santrumpos	9
Kas naujo 4.0 leidinio versijoje	10
Kas naujo 3.0 leidinio versijoje	11
Kas naujo 2.0 leidinio versijoje	13

Įprastas darbas

1 Instrumento apžvalga	
Instrumento apžvalga	19
2 Darbo principų apžvalga	
Kaupinių tipai	23
Darbų sekos	28
3 Prieš darbą	
Paleidimas ir prisijungimas	37
4 Darbas	
Pagrindinės darbnės užduotys	41
Operacijos su kaupiniais	55
5 Baigus darbą	
Sistemos išjungimas	87
6 Priežiūra	
Priežiūros intervalai	91
Periodiškai atliekami priežiūros veiksmai	92
Reguliariai atliekami priežiūros darbai	99
Dekontaminacija	101

Priedas

7 Specifikacija	
Instrumento specifikacijų sąrašas	113
Galimos naudoti medžiagos	115
8 Žodynas	
Index	119

Paskirtis

cobas p 680 instrument yra atskirai įsigijamas instrumentas, skirtas skystųjų mėginių pipetavimui formuojant mėginių kaupinius, ir yra naudojamas kartu su **cobas® 6800/8800 Systems** kraujo tyrimų laboratorijose.

Simboliai ir santrumpos

Produktų pavadinimai

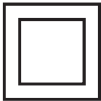
Jei tekste nenurodyta kitaip, naudojami šie produktų pavadinimai ir santrumpos:

Produkto pavadinimas	Santrumpa
cobas p 680 instrument	instrumentas
cobas® 6800/8800 programinė įranga	programinė įranga
cobas p 680 instrument ir cobas® 6800/8800 programinė įranga	sistema
☰ Produktų pavadinimai	

Leidinyje naudojami simboliai

Simbolis	Paaiškinimas
•	Sąrašo elementas
☞	Susijusios temos, kuriose galima rasti daugiau informacijos
⚠	Patarimas. Papildoma informacija, kaip teisingai naudoti sistemą, arba naudingi patarimai.
▶	Užduoties pradžia
❗	Papildoma informacija apie užduotį
➔	Naudotojo veiksmo rezultatas, atliekant užduotį
📅	Užduoties atlikimo dažnis
🕒	Užduoties trukmė
📋	Užduočiai atlikti reikalingos medžiagos
📋	Būtinosios sąlygos
☞	Skyrelis. Naudojama kaip nuoroda į skyrelius.
▶	Užduotis. Naudojama kaip nuoroda į užduotis.
🖼	Iliustracija. Naudojama iliustracijų pavadinimuose ir nuorodose.
☰	Lentelė. Naudojama lentelių pavadinimuose ir nuorodose.
$\sqrt{xy}$	Lygtis. Naudojama kaip nuoroda į lygtis.
🔑	Kodo pavyzdys. Naudojama kodų pavadinimuose ir nuorodose.
☰ Leidinyje naudojami simboliai	

Ant produkto naudojami simboliai

Simbolis	Paaškinimas
	Globalus prekės numeris
	Nurodo, kad įranga turi dvigubą izoliaciją (II saugumo klasė).
	Nurodo, kad įranga yra tinkama tik trijų fazių kintamajai srovei su 120° fazės pokyčiu.

 Ant produkto naudojami simboliai

Santrumpos

Naudojamos šios santrumpos:

Santrumpa	Reikšmė
CSA	Kanados standartų asociacija (Canadian Standards Association)
DWP	Gilių šulinėlių plokštelė (Deepwell plate)
EB	Europos Bendrija (European Community)
IP	Tarpinė plokštelė (Intermediate plate)
IVD	In vitro diagnostika (In vitro diagnostic)
PP	Pirminis kaupinys (Primary pool)
ResP	Išskaidymo kaupinys (Resolution pool)
RoHS	Pavojingų medžiagų apribojimas (Restriction of Hazardous Substances)
rPP	Kartotinis pirminis kaupinys (Repeat primary pool)
rSP	Kartotinis antrinis kaupinys (Repeat secondary pool)
SP	Antrinis kaupinys (Secondary pool)

 Santrumpos

Kas naujo 4.0 leidinio versijoje

Mažiausias mėginio tūris, reikalingas atliekant kelių kaupinių ir vienaikių kaupinių sudarymo procedūras

Pridėta informacija apie mažiausią mėginio tūrį, reikalingą atliekant kelių kaupinių ir vienaikių kaupinių sudarymo procedūras.

-  Mažiausias serumo / plazmos tūris cobas p 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose (115)

Pakartotinis tyrimas su istoriniu skaičiavimu

Pridėta informacija apie pakartotinių tyrimų istorinį skaičiavimą.

•  Pakartotinis tyrimas su istoriniu skaičiavimu (79)

Stovelių dėklų dekontaminacija

Pridėta nauja užduotis saugesnei stovelių dėklų dekontaminacijai.

•  Stovelių dėklų dekontaminacija (107)

Kas naujo 3.0 leidinio versijoje

Vadovo pavadinimas

Pakeistas naudotojo pavadinimas (iš „Operator's Manual“ į „User Guide“).

RoHS atitiktis

Nurodyta atitiktis direktyvai 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

•  Instrumento atitiktis (4)

Ant produkto naudojami simboliai

Pridėtas skyrius apie ant produkto naudojamus simbolius.

•  Ant produkto naudojami simboliai (10)

Mažiausias mėgintuvėlių tūris

Įsitikinkite (ypač tada, kai naudojate pirminius gelio mėgintuvėlius), kad mėgintuvėliuose yra pakankamai mėginio medžiagos. Norėdami patikrinti mėgintuvėlių pripildymo tūrį, žr. mažiausio mėgintuvėlių tūrio specifikacijas.

•  Mažiausias serumo / plazmos tūris cobas p 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose (115)

Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas

Dirbdami su stovelių dėklais, visada tiksliai vykdykite programinės įrangos nurodymus. Pritaikytas skyrius apie stovelių dėklų įkėlimą ir išėmimą.

•  Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas (41)

Alikvotinių arba laikymo plokštelių šulinėlių atmetimas

Pridėtas skyrius apie alikvotinių arba laikymo plokštelių šulinėlių atmetimą.

Šulinėlius galima atmesti tik tada, kai plokštelė nėra įkelta. Prieš atmesdami plokštelės šulinėlius, iškelkite plokštelę iš instrumento.

•  Alikvotinių arba laikymo plokštelių šulinėlių atmetimas (49)

Kaupinių sudarymo rezultatų paskelbimas

Pridėtas skyrius apie kaupinių sudarymo rezultatų perdavimą į LIS.

Galite perduoti viso kaupinio arba atskirus mėginių tyrimo rezultatus. Jei išskaidymo kaupinys yra reaktyvus (ResP1), negalite jo perduoti į LIS. Vietoje jo, paskelbkite atitinkamą mėginio tyrimo rezultatą.

☞ Kaupinių sudarymo rezultatų paskelbimas (76)

Alikvotinės plokštelės duomenų parsisiuntimas iš IG serverio

Pridėtas skyrius apie alikvotinės plokštelės duomenų parsisiuntimą iš IG serverio.

Alikvotinės plokštelės duomenis būtina reguliariai parsisiųsti iš IG serverio, kad būtų išvengta galimo duomenų praradimo.

☞ Alikvotinės plokštelės duomenų parsisiuntimas iš IG serverio (100)

Dekontaminacijos procedūra

Su kietųjų atliekų talpykla atliekama dekontaminacijos procedūra.

☞ Mėginių stovelių, laikiklių, atliekų kanalo ir kietųjų atliekų talpyklos dekontaminacija (105)

Kelių kaupinių ir vienalaikis kaupinių sudarymas

Atlikdami kelių kaupinių ir vienalaikio kaupinių sudarymo procedūrą galite gauti du skirtingus pirminius kaupinius iš vieno mėgintuvėlio vienos procedūros metu.

Kelių kaupinių ir vienalaikio kaupinių sudarymo procedūrą galima atlikti naudojant šiuos kaupinių derinius:

- PP1 ir PP6 (vienalaikis kaupinių sudarymas)
- PP6 ir PP24 (kelių kaupinių sudarymas)
- PP6 ir PP96 (kelių kaupinių sudarymas)

☞ Kelių kaupinių sudarymas (25)

☞ Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra (26)

Kas naujo 2.0 leidinio versijoje

Kelių tyrimų kaupinių sudarymas

Atlikdami kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrą galite gauti iki trijų tyrimų iš vieno mėgintuvėlio vienos procedūros metu. Kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūra nurodoma atliekant užsakymą pagal stovelius. Kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūra galima tik naudojant kaupinius iš 6.

• Kelių tyrimų kaupinių sudarymas (25)

Kaupinių sudarymo darbų sekos

Buvo pridėta nauja diagrama su pateikta visų kaupinių sudarymo darbų sekų apžvalga.

Buvo pridėta pastaba, pabrėžianti, kad pakeistų standartinių kaupinių sudarymo darbų sekų negalima atkurti.

• Pirminiai, antriniai, kartotiniai ir išskaidymo kaupiniai (23)

Pašalinti archyvuojami duomenys

Buvo pridėta pastaba apie archyvuojamų duomenų pašalinimą:

- Pašalintos kaupinių sudarymo procedūros ir atitinkami užsakymai, mėginiai ir plokštelės neberodomos srityje **Pooling run history** (kaupinių procedūros istorija).
- Sistema nepriima pašalintų mėginių ir plokštelių.

• Kaupinių sudarymo procedūros įvertinimas (74)

• Kartotinių ir išskaidymo kaupinių kūrimas (79)

Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas

Įdėdami ir išimdami stovelių dėklus, visada patikrinkite monitoriuje rodomą įkėlimo / išvedimo buferio ir klaidingų mėginių išvedimo buferio būseną. Jei vienas iš buferių tampa geltonas, vykdykite užduoties nurodymus.

• Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas (41)

Įprastas darbas

1	Instrumento apžvalga	17
2	Darbo principų apžvalga	21
3	Prieš darbą	35
4	Darbas	39
5	Baigus darbą	85
6	Priežiūra	89

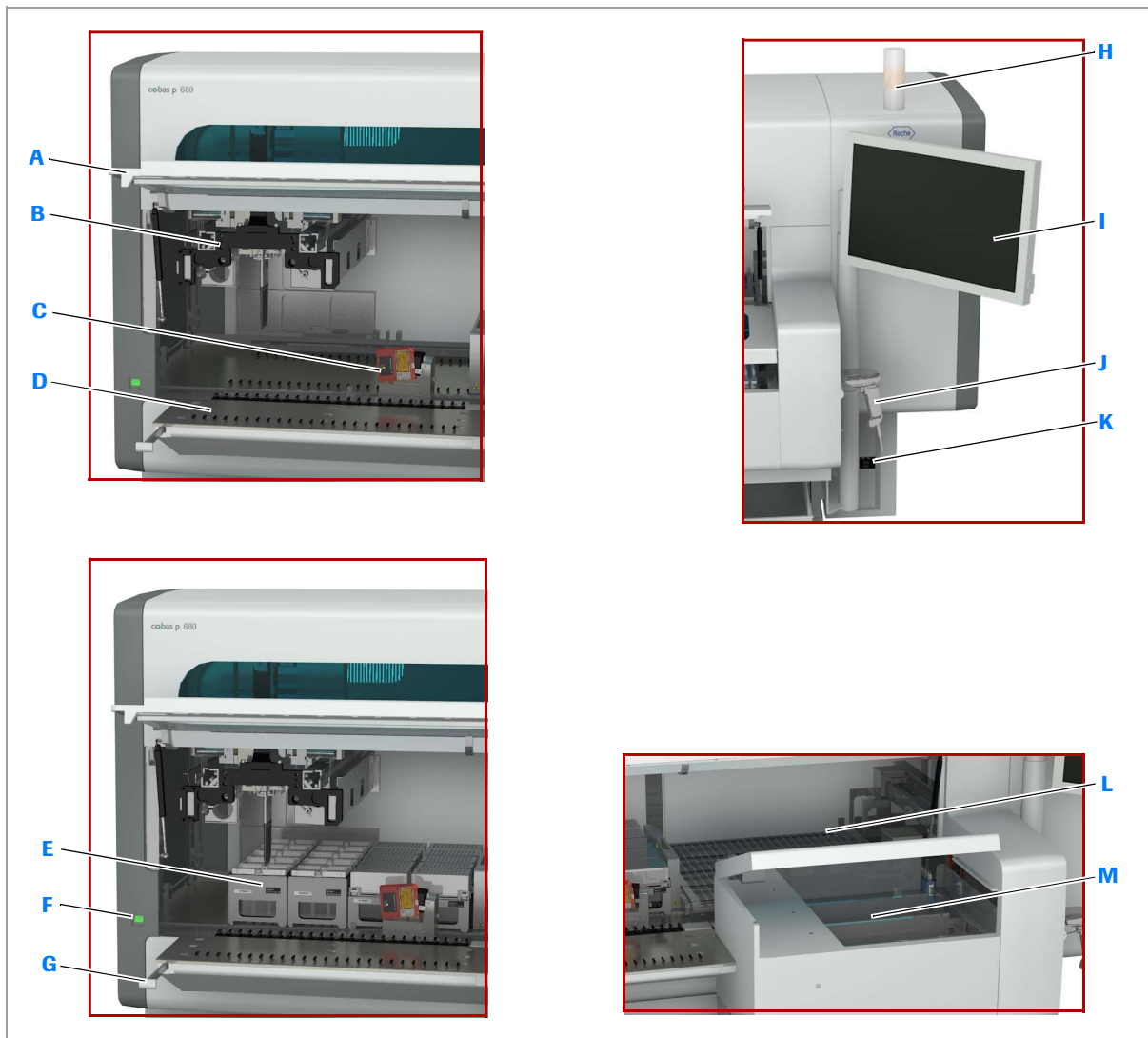
Instrumento apžvalga

Šiame skyriuje

1

Instrumento apžvalga. 19

Instrumento apžvalga



- | | |
|--|--|
| A Priekinis dangtis (atidarytas) | H Būsenos lemputė |
| B Paskirstymo strypas | I Monitorius |
| C Automatinis įkėliklis | J Rankinis brūkšinių kodų skaitytuvas |
| D Automatinio įkėlimo dėklas | K Valdymo įtaiso maitinimo jungiklis |
| E Instrumento darbinės dalies laikiklių sritis su laikikliais | L Instrumento darbinės dalies stovelių sritis |
| F Maitinimo jungiklis | M Stovelių dėklo modulis su klaidingų mėginių išvedimo ir įkėlimo / išvedimo buferiu. |
| G Apsauga | |

 Instrumento apžvalga

Darbo principų apžvalga

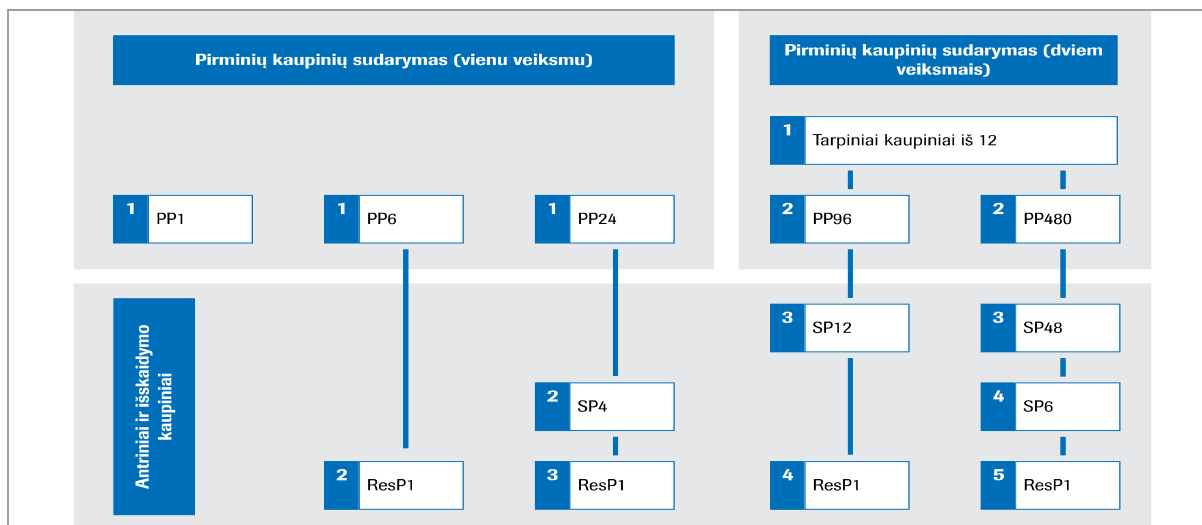
Šiame skyriuje

2

Kaupinių tipai	23
Pirminiai, antriniai, kartotiniai ir išskaidymo kaupiniai	23
Kelių tyrimų kaupinių sudarymas	25
Kelių kaupinių sudarymas	25
Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra	26
Darbų sekos	28
Darbų sekos apžvalga	28
Kaupiniai vienu veiksmu	29
Kaupiniai dviem veiksmiais	32

Kaupinių tipai

Pirminiai, antriniai, kartotiniai ir išskaidymo kaupiniai



☞ Kaupinių sudarymo darbų sekos

Mėginių tyrimo metu, siekiant padidinti tyrimo našumą, iš mėginių sudaromi kaupiniai. **cobas p** 680 instrument kuria kaupinius iš 1, 6, 24, 96 ir 480 mėginių. Kaupiniai kuriami *antriniuose mėgintuvėliuose*.

Sukūrus kaupinius, jie tiriami sistemose **cobas®** 6800/8800 Systems.

Standartines kaupinių sudarymo darbų sekas galima pritaikyti prie jūsų laboratorijos poreikių. Standartines darbų sekas gali pritaikyti tik Roche priežiūros specialistai.

💡 Pakeitus kaupinių sudarymo darbų sekas, standartinių kaupinių sudarymo darbų sekų nebegalima atkurti.

Pirminis kaupinys

Pirmą kartą atliekant tyrimus, pirminis kaupinys sukuriamas tiesiai iš mėgintuvėlių. Atsižvelgiant į kaupinio dydį, pirminiai kaupiniai kuriami vienos arba dviejų procedūrų metu.

- Kuriant kaupinius iš 1, 6 arba 24, mėginiai pipetuojami tiesiai iš mėgintuvėlių į antrinius mėgintuvėlius. Tarpinės plokštelės nenaudojamos, tačiau sudarant kaupinius iš 1 arba 6, galima paruošti laikymo plokštelę.
- Kuriant kaupinius iš 96 arba 480, pirmiausia mėginiai yra pipetuojami į tarpinę plokštelę (plokštelės procedūra), o tada į antrinius mėgintuvėlius (grupinė procedūra).

Antrinis kaupinys

Antrinis kaupinys yra bet kokio dydžio kaupinys, sudarytas, jei kaupinio rezultatai buvo negaliojantys arba reaktyvūs. Antrinis kaupinys gali būti kartotinis kaupinys arba išskaidymo kaupinys.

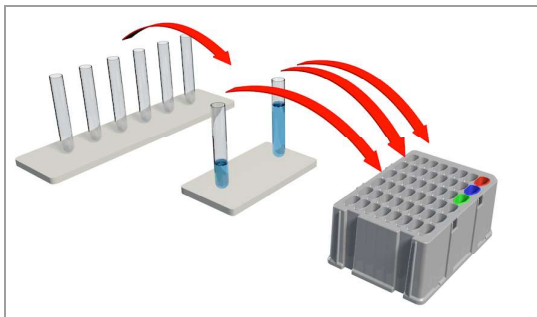
Kartotinis kaupinys

Kartotinis kaupinys yra sudaromas, esant negaliojantiems pirminių, antrinių arba išskaidymo kaupinių rezultatams. Kartotinio kaupinio dydis yra toks pats kaip ir negaliojančio kaupinio dydis. Kartotinio kaupinio pavadinimas prasideda mažąja raide „r“ (rPPx, rSPx, rResP1).

Išskaidymo kaupinys

Išskaidymo kaupinys yra paskutinis išskaidymo darbų sekos veiksmas. Išskaidymo kaupinio dydis visada yra 1.

Kelių tyrimų kaupinių sudarymas



Atlikdami kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrą galite gauti iki trijų tyrimų iš vieno mėgintuvėlio vienos procedūros metu. Kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūra nurodoma atliekant užsakymą pagal stovelius. Kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūra galima tik naudojant kaupinius iš 6.

Atliekant kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrą, sistema naudoja didesnį pradinį mėginio tūrį antriniuose mėgintuvėliuose (2 mL) ir (arba) padalija kaupinius į du atskirus antrinius mėgintuvėlius, kad būtų atlikti visi tyrimai.

Norėdami atlikti kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrą, mėginų stoveliui priskirkite iki trijų skirtingų tyrimų.



- Nurodydami užsakymą pagal stovelius kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrai, įsitikinkite, kad visų tyrimų kaupinio dydis yra vienodas.
- Atlikdami kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrą, įsitikinkite, kad mėgintuvėlyje yra pakankamai mėginio.
- Kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrą galima atlikti tik dirbant su kaupiniais iš 6, kai nenaudojamos plokštelės (nenaudojamos tarpinės, laikymo arba alikvotinės plokštelės).

Pirminis kaupinys atliekant kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrą kuriamas tokiu pačiu būdu kaip ir bet kuris kitas kaupinys. Be to, nėra skirtumo dirbant su antriniais arba išskaidymo kaupiniais, kai išskaidomi ar kartojami kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūros atskiri tyrimai.

Kelių kaupinių sudarymas

Atlikdami kelių kaupinių sudarymo procedūrą, galite gauti du skirtingus pirminius kaupinius iš vieno mėgintuvėlio vienos procedūros metu. Kelių kaupinių sudarymo procedūra nurodoma atliekant užsakymą pagal stovelius.

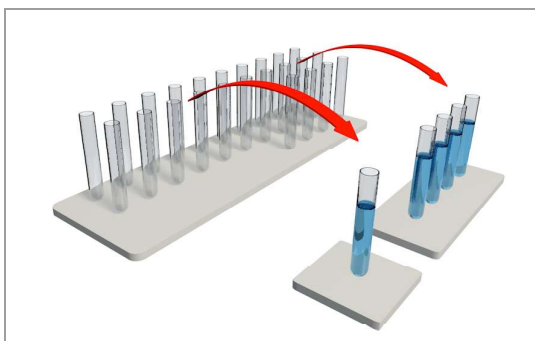
Kelių kaupinių procedūroms naudojami du skirtingi pipečių antgaliai.

Kelių kaupinių sudarymo procedūrą galima atlikti naudojant šiuos kaupinių derinius:

- PP6 ir PP24
- PP6 ir PP96

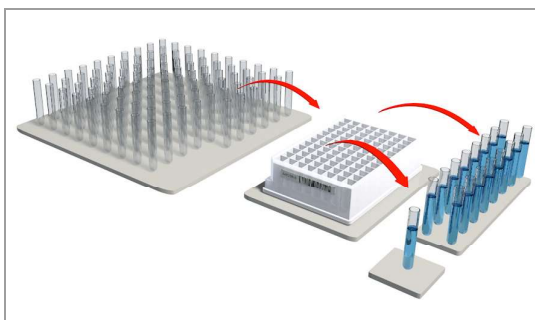
T6

Kelių kaupinių procedūra naudojant PP6 ir PP24



Kai kelių kaupinių sudarymo procedūra atliekama naudojant PP6 ir PP24 derinį, sukuriamas vienas PP24 skirtas antrinis mėgintuvėlis ir 4 antriniai mėgintuvėliai, skirti PP6.

Kelių kaupinių procedūra naudojant PP6 ir PP96



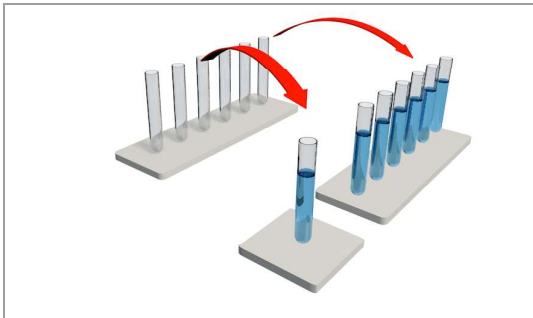
Kai kelių kaupinių sudarymo procedūra atliekama naudojant PP6 ir PP96 derinį, sukuriamas vienas PP96 skirtas antrinis mėgintuvėlis ir 16 antrinių mėgintuvėlių, skirtų PP6.

Norėdami gauti nurodymų, kaip atlikti PP6 ir PP96 kaupinių sudarymo procedūras, kreipkitės į Roche priežiūros specialistus.

Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra

Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra yra tokia pati kaip ir kelių kaupinių sudarymo procedūra, tačiau abiem kaupiniams naudojamas tik vienas pipetavimo antgalis. Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra nurodoma atliekant užsakymą pagal stovelius.

Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūrą galima atlikti tik naudojant PP1 ir PP6 derinį.

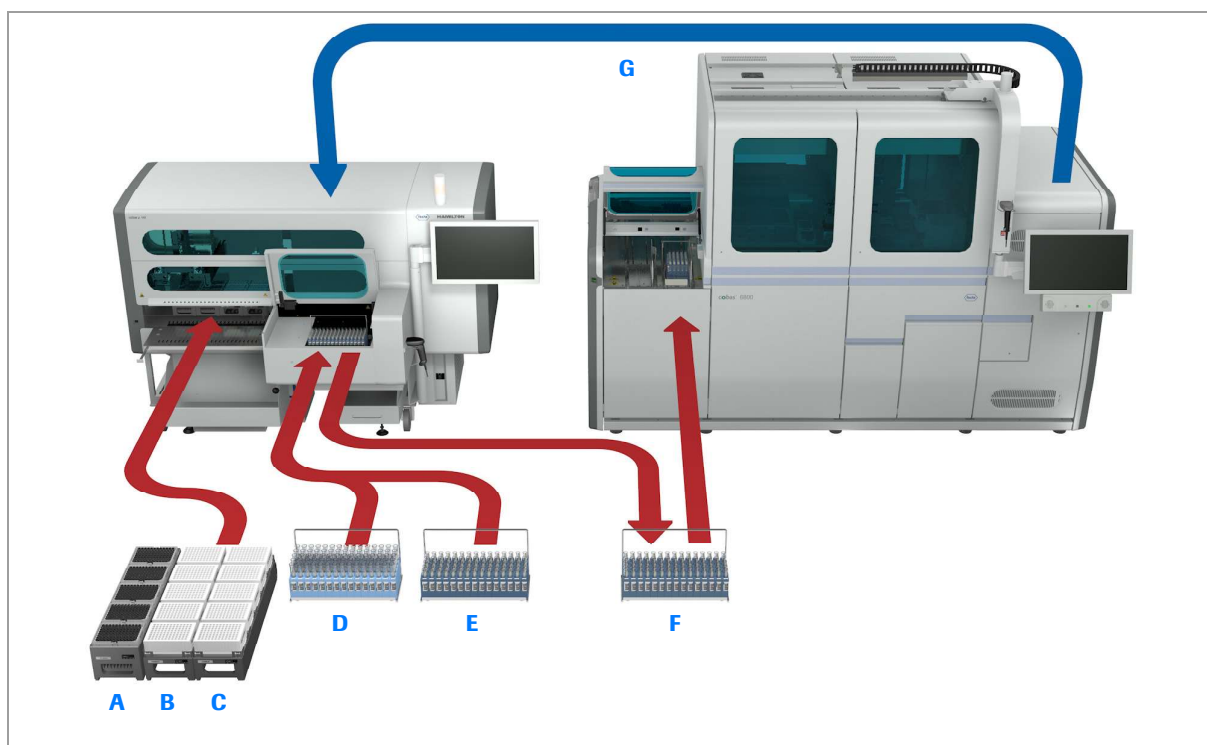
**Vienalaikio kaupinių procedūra naudojant
PP1 ir PP6**

Kai vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra atliekama naudojant PP1 ir PP6 derinį, sukuriamas vienas PP6 skirtas antrinis mėgintuvėlis ir 6 antriniai mėgintuvėliai, skirti PP1.

Darbų sekos

Darbų sekos apžvalga

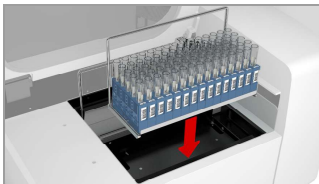
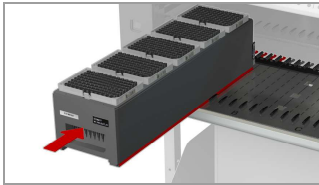
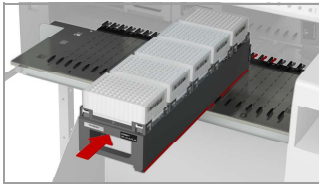
Kaupiniai kuriami **cobas p 680** instrument instrumente ir tiriami **cobas[®] 6800 System** arba **cobas[®] 8800 System** sistemoje. Kaupinių sudarymo rezultatai perduodami į **cobas p 680** instrument. Atsižvelgiant į kaupinių sudarymo rezultatą, siekiant nustatyti reaktyvius mėginius kuriami antriniai ir išskaidymo kaupiniai.



- A** Antgalių stovelių laikiklis
- B** Gilių šulinėlių plokštelių laikiklis su tarpinėmis plokštelėmis ir laikymo plokštelėmis
- C** Gilių šulinėlių plokštelių laikiklis su alikvotinėmis plokštelėmis
- D** Stovelių dėklas su mėgintuvėliais
- E** Stovelių dėklas su antriniais mėgintuvėliais
- F** Paruošti tyrimui kaupiniai antriniuose mėgintuvėliuose
- G** Kaupinių sudarymo rezultatai

Kaupiniai vienu veiksmu

Pirminiai kaupiniai iš 1, 6 ir 24 kuriami tiesiogiai iš mėginių vienu veiksmu.

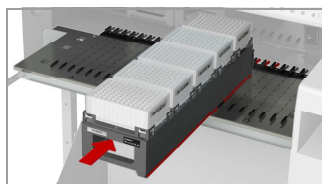
Užduotis	Procedūra																
1 Stovelių dėklų įkėlimas 	1. Pasirinkite mygtuką Start (paleisti) ir palaukite, kol bus atliktas instrumento inicijavimas. 2. Įkelkite tuščią stovelių dėklą į klaidingų mėginių išvedimo buferį. 3. Įkelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį. 4. Jei reikia, įkelkite daugiau stovelių dėklų su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį.																
2 Pipečių antgalių įkėlimas <table border="1"> <thead> <tr> <th>Description</th><th>Value</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Primary tubes available</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Required aliquot plate wells</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Required wells on library plates</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Required secondary tubes</td><td>1</td></tr> <tr> <td>Required pipette tips</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Test orders</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Pooling orders</td><td>6</td></tr> </tbody> </table> 	Description	Value	Primary tubes available	6	Required aliquot plate wells	6	Required wells on library plates	6	Required secondary tubes	1	Required pipette tips	6	Test orders	6	Pooling orders	6	1. Monitoring > Pooling instrument (stebėjimas > kaupinių sudarymo instrumentas) patikrinkite reikalingų pipečių antgalių kiekį. 2. Paruoškite antgalių stovelių laikiklius su pakankamu pipečių antgalių kiekiu ir įdėkite antgalių stovelių laikiklius į automatinio įkėlimo dėklą. 3. Įkelkite antgalių stovelių laikiklius.
Description	Value																
Primary tubes available	6																
Required aliquot plate wells	6																
Required wells on library plates	6																
Required secondary tubes	1																
Required pipette tips	6																
Test orders	6																
Pooling orders	6																
3 Alikvotinių plokštelių įkėlimas (pasirinktinai) <table border="1"> <thead> <tr> <th>Description</th><th>Value</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Primary tubes available</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Loaded pipette tips</td><td>369</td></tr> <tr> <td>Required aliquot plate wells</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Required wells on library plates</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Required secondary tubes</td><td>1</td></tr> <tr> <td>Test orders</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Pooling orders</td><td>6</td></tr> </tbody> </table> 	Description	Value	Primary tubes available	6	Loaded pipette tips	369	Required aliquot plate wells	6	Required wells on library plates	6	Required secondary tubes	1	Test orders	6	Pooling orders	6	1. Jei dirbate su alikvotinėmis plokštelėmis, Monitoring > Pooling instrument (stebėjimas > kaupinių sudarymo instrumentas) patikrinkite reikalingų alikvotinių plokštelių šulinėlių kiekį. 2. Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu alikvotinių plokštelių kiekiu ir įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius į automatinio įkėlimo dėklą. 3. Įkelkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius.
Description	Value																
Primary tubes available	6																
Loaded pipette tips	369																
Required aliquot plate wells	6																
Required wells on library plates	6																
Required secondary tubes	1																
Test orders	6																
Pooling orders	6																

 Vieno veiksmo kaupinių sudarymo procedūra nuo pradžios iki pabaigos

Užduotis

- 4 Laikymo plokštelių įkėlimas (pasirinktinai)

Description	Value
Primary tubes available	6
Loaded pipette tips	369
Required aliquot plate wells	6
Required wells on library plates	6
Required secondary tubes	1
Test orders	6
Pooling orders	6



Procedūra

1. Jei dirbate su laikymo plokštelėmis, **Monitoring > Pooling instrument** (stebėjimas > kaupinių sudarymo instrumentas) patikrinkite reikalingų laikymo plokštelių šulinėlių kiekį.
2. Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu laikymo plokštelių kiekiu ir įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius į automatinio įkėlimo dėklą.
3. Įkelkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius.

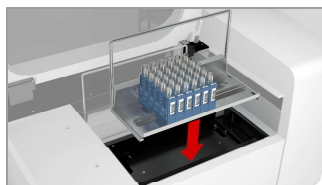
- 5 Procedūros paleidimas



1. Pasirinkite mygtuką **Run** (paleisti).

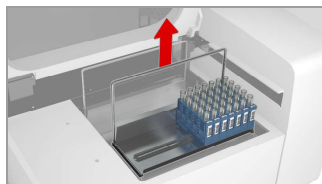
- 6 Antrinių mėgintuvėlių įkėlimas

Description	Value
Loaded aliquot plate wells	59
Intermediate plate wells available	72
Library plates wells available	180
Primary tubes available	6
Loaded pipette tips	369
Required secondary tubes	1
Test orders	12
Pooling orders	12



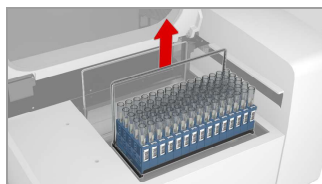
1. Patikrinkite reikalingų antrinių mėgintuvėlių kiekį.
2. Įkelkite stovelių dėklą su antriniais mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį.
3. Jei reikia, įkelkite daugiau stovelių dėklų su antriniais mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį. Įkėlus visus antrinius mėgintuvėlius, pradėdama procedūrą.

- 7 Antrinių mėgintuvėlių iškėlimas



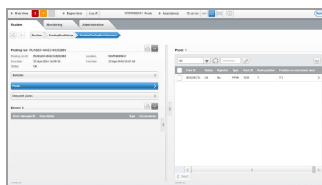
1. Baigus kaupinių sudarymo procedūrą, antriniai mėgintuvėliai iškeliami. Iškelkite stovelių dėklą su antriniais mėgintuvėliais.
2. Jei reikia, pakeiskite stovelių dėklą tuščiu stovelių dėklu ir iškelkite kitus antrinius mėgintuvėlius.
3. Jei reikia, iškelkite stovelių dėklą iš klaidingų mėginių išvedimo buferio ir pakeiskite jį tuščiu (pavyzdžiui, esant klaidingų kaupinių ar pipetavimo klaidų).

- 8 Mėgintuvėlių iškėlimas



1. Įkelkite tuščią stovelių dėklą į įkėlimo / išvedimo buferį. Mėgintuvėliai iškeliami.
2. Iškelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais.
3. Jei reikia, pakeiskite stovelių dėklą tuščiu stovelių dėklu ir iškelkite kitus mėginių mėgintuvėlius.

- 9 Kaupinių sudarymo procedūros įvertinimas



Baigus kaupinių sudarymo procedūrą, kaupinius galite įvertinti.

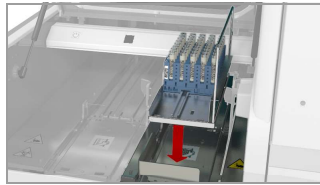
1. **Monitoring > Pooling run > Pools** (stebėjimas > kaupinių procedūra > kaupiniai) peržiūrėkite stulpelius **Status** (būsena).
2. Apžiūrėkite kiekvieną kaupinį ir, jei reikia, atmeskite rankiniu būdu.

Vieno veiksmo kaupinių sudarymo procedūra nuo pradžios iki pabaigos

Užduotis

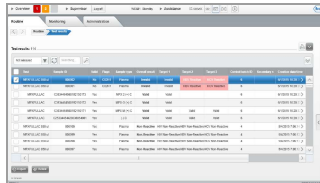
Procedūra

10 Tyrimas



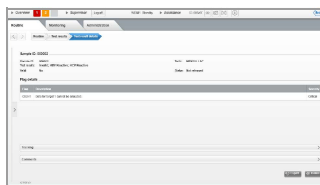
- Įkelkite antrinius mėgintuvėlius į **cobas**[®] 6800 System arba **cobas**[®] 8800 System tyrimui.
 - Routine** > **Loadlist** (įprasta > įkėlimo sąrašas) rodomi antriniai mėgintuvėliai.

11 Kaupinių sudarymo rezultatų įvertinimas



- Routine** > **Test results** (įprasta > tyrimų rezultatai) suraskite savo kaupinių sudarymo rezultatus ir juos įvertinkite. Reaktyviems ir negaliojantiems kaupiniams reikalingi tolesni tyrimai.

12 Kitas veiksmas



Kitas veiksmas priklauso nuo tyrimo rezultato:

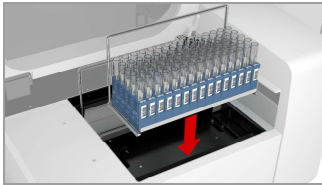
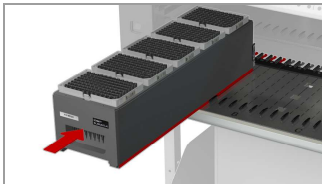
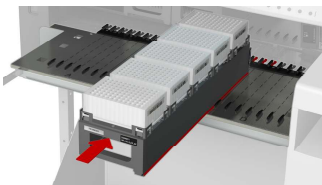
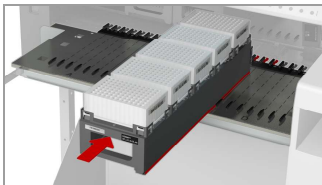
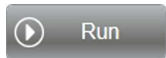
- Non-Reactive** (nereaktyvus): nereikia atlikti jokių veiksmų.
- Reactive** (reaktyvus): kaupinys turi būti išskaidytas siekiant nustatyti reaktyvius mėginius.
- Invalid** (negaliojantis): kaupinys turi būti pakartotas. Pirminius mėgintuvėlius, su kuriais reikia atlikti tolesnę kaupinių sudarymo procedūrą, galite pamatyti **Routine** > **Required pooling** (įprasta > reikalingi kaupiniai).

☒ Vieno veiksmo kaupinių sudarymo procedūra nuo pradžios iki pabaigos

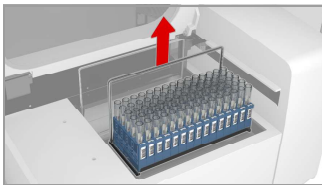
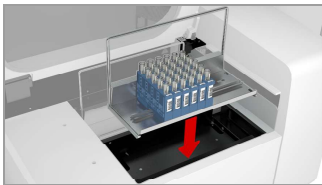
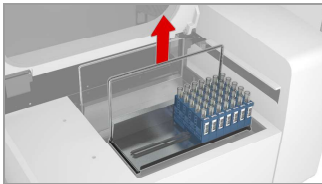
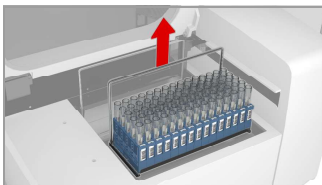
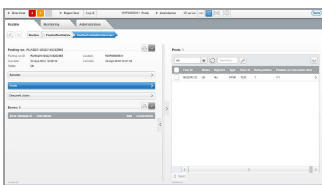
Kaupiniai dviem veiksmais

Pirminiai kaupiniai iš 96 ir 480 kuriami dviem veiksmais.

- Atliekant plokštelės procedūrą, mėginiai kaupiami tarpinės plokštelės šulinėliuose.
- Atliekant kitą grupinę procedūrą, naudojant kaupinius iš tarpinių plokštelių sukuriama galutiniai kaupiniai.

Užduotis	Procedūra														
1 Stovelių dėklų įkėlimas	 - Įkelkite tuščią stovelių dėklą į klaidingų mėginių išvedimo buferį. - Įkelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį. - Jei reikia, įkelkite daugiau stovelių dėklų su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį.														
2 Pipėčių antgalių įkėlimas	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Description</th><th>Value</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Primary tubes available</td><td>25</td></tr> <tr> <td>Required aliquot plate wells</td><td>25</td></tr> <tr> <td>Required wells on intermediate plates</td><td>8</td></tr> <tr> <td>Required pipette tips</td><td>48</td></tr> <tr> <td>Test orders</td><td>25</td></tr> <tr> <td>Pooling orders</td><td>25</td></tr> </tbody> </table>  - Patikrinkite reikalingų pipėčių antgalių kiekį. - Paruoškite iki trijų antgalių stovelių laikiklių su pakankamu pipėčių antgalių kiekiu ir įdėkite antgalių stovelių laikiklius į automatinio įkėlimo dėklą. - Įkelkite antgalių stovelių laikiklius.	Description	Value	Primary tubes available	25	Required aliquot plate wells	25	Required wells on intermediate plates	8	Required pipette tips	48	Test orders	25	Pooling orders	25
Description	Value														
Primary tubes available	25														
Required aliquot plate wells	25														
Required wells on intermediate plates	8														
Required pipette tips	48														
Test orders	25														
Pooling orders	25														
3 Alikvotinių plokštelių įkėlimas (pasirinktinai)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Description</th><th>Value</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Primary tubes available</td><td>25</td></tr> <tr> <td>Loaded pipette tips</td><td>333</td></tr> <tr> <td>Required aliquot plate wells</td><td>25</td></tr> <tr> <td>Required wells on intermediate plates</td><td>8</td></tr> <tr> <td>Test orders</td><td>25</td></tr> <tr> <td>Pooling orders</td><td>25</td></tr> </tbody> </table>  - Jei dirbate su alikvotinėmis plokštelėmis, Monitoring > Pooling instrument (stebėjimas > kaupinių sudarymo instrumentas) patikrinkite reikalingų alikvotinių plokštelių šulinėlių kiekį. - Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu alikvotinių plokštelių kiekiu ir įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius į automatinio įkėlimo dėklą. - Įkelkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius.	Description	Value	Primary tubes available	25	Loaded pipette tips	333	Required aliquot plate wells	25	Required wells on intermediate plates	8	Test orders	25	Pooling orders	25
Description	Value														
Primary tubes available	25														
Loaded pipette tips	333														
Required aliquot plate wells	25														
Required wells on intermediate plates	8														
Test orders	25														
Pooling orders	25														
4 Gilių šulinėlių plokštelių įkėlimas	 - Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu tarpinių plokštelių kiekiu. - Įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius į automatinio įkėlimo dėklą. - Įkelkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius.														
5 Procedūros paleidimas	 Pasirinkite mygtuką Run (paleisti). Pradedama plokštelės procedūra.														

 Dviejų veiksmų kaupinių sudarymo procedūra nuo pradžios iki pabaigos

Užduotis	Procedūra														
6 Mėgintuvėlių iškėlimas	 - Įkelkite tuščią stovelių dėklą į įkėlimo / išvedimo buferį. Mėgintuvėliai iškeliama. - Iškelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais. - Jei reikia, pakeiskite stovelių dėklą tuščiu stovelių dėklu ir iškelkite kitus mėgintuvėlius.														
7	Atlikite vieną iš šių veiksmų: - Norėdami sukurti daugiau tarpinių plokštelių, įkelkite naujus mėgintuvėlius. - Iškelkite paruoštas tarpines plokšteles iš tarpinės saugyklos. - Norėdami pradėti grupinę procedūrą, iškelkite ir vėl įkelkite tarpines plokšteles ir įkelkite antrinius mėgintuvėlius. - Jei dirbate su alikvotinėmis plokštelėmis, atspausdinkite arba eksportuokite visų alikvotinių plokštelių schemas ir iškelkite alikvotines plokšteles.														
8 Antrinių mėgintuvėlių įkėlimas (grupinė procedūra)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Description</th><th>Value</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Intermediate plate wells available</td><td>64</td></tr> <tr> <td>Library plates wells available</td><td>174</td></tr> <tr> <td>Loaded pipette tips</td><td>260</td></tr> <tr> <td>Required secondary tubes</td><td>1</td></tr> <tr> <td>Test orders</td><td>25</td></tr> <tr> <td>Pooling orders</td><td>8</td></tr> </tbody> </table>  - Pasirinkite mygtuką Run (paleisti). - Patikrinkite reikalingų antrinių mėgintuvėlių kiekį. - Įkelkite stovelių dėklą su antriniais mėgintuvėliais. - Jei reikia, įkelkite daugiau stovelių dėklų su antriniais mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį. Įkėlus visus antrinius mėgintuvėlius, pradeda grupinė procedūra.	Description	Value	Intermediate plate wells available	64	Library plates wells available	174	Loaded pipette tips	260	Required secondary tubes	1	Test orders	25	Pooling orders	8
Description	Value														
Intermediate plate wells available	64														
Library plates wells available	174														
Loaded pipette tips	260														
Required secondary tubes	1														
Test orders	25														
Pooling orders	8														
9 Antrinių mėgintuvėlių iškėlimas	 - Baigus grupinę procedūrą, mėgintuvėliai iškeliama. Iškelkite stovelių dėklus su antriniais mėgintuvėliais. - Jei reikia, iškelkite stovelių dėklą iš klaidingų mėginių išvedimo buferio ir pakeiskite jį tuščiu (pavyzdžiui, esant klaidingų kaupinių ar pipetavimo klaidų).														
10 Mėgintuvėlių ir tarpinių plokštelių iškėlimas	 - Įkelkite tuščią stovelių dėklą į įkėlimo / išvedimo buferį. Mėgintuvėliai iškeliama. - Iškelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais. - Jei reikia, pakeiskite stovelių dėklą tuščiu stovelių dėklu ir iškelkite kitus mėgintuvėlius. - Iškelkite tarpines plokšteles ir išimkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius iš automatinio įkėlimo dėklo.														
11 Kaupinių sudarymo procedūros įvertinimas	 Baigus kaupinių sudarymo procedūrą, kaupinius galite įvertinti. Routine > Pooling run history > Pools (įprasta > kaupinių procedūros istorija > kaupiniai) peržiūrėkite Status (būsena). - Apžiūrėkite kiekvieną kaupinį ir, jei reikia, atmeskite rankiniu būdu.														

☒ Dviejų veiksmų kaupinių sudarymo procedūra nuo pradžios iki pabaigos

Užduotis

Procedūra

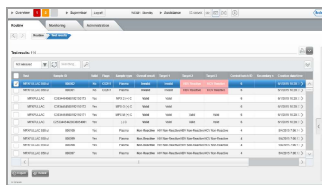
12 Tyrimas



1. Įkelkite antrinius mėgintuvėlius į **cobas**[®] 6800 System arba **cobas**[®] 8800 System tyrimui.

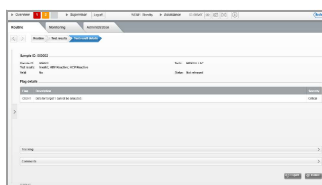
- **Routine** > **Loadlist** (įprasta > įkėlimo sąrašas) rodomi antriniai mėgintuvėliai.

13 Kaupinių sudarymo rezultatų įvertinimas



1. **Routine** > **Test results** (įprasta > tyrimų rezultatai) suraskite savo kaupinių sudarymo rezultatus ir juos įvertinkite. Reaktyviems ir negaliojantiems kaupiniams reikalingi tolesni tyrimai.

14 Kitas veiksmas



Kitas veiksmas priklauso nuo tyrimo rezultato:

- **Non-Reactive** (nereaktyvus): nereikia atlikti jokių veiksmų.
- **Reactive** (reaktyvus): kaupinys turi būti išskaidytas siekiant nustatyti reaktyvius mėginius.
- **Invalid** (negaliojantis): kaupinys turi būti pakartotas. Pirminius mėgintuvėlius ir plokšteles, su kuriais reikia atlikti tolesnę kaupinių sudarymo procedūrą, galite pamatyti **Routine** > **Required pooling** (įprasta > reikalingi kaupiniai).

☒ Dviejų veiksmų kaupinių sudarymo procedūra nuo pradžios iki pabaigos

Prieš darbą

Šiame skyriuje

3

Paleidimas ir prisijungimas	37
Sistemos paleidimas	37
Prisijungimas programinėje įrangoje	38

Paleidimas ir prisijungimas

In this section

Sistemos paleidimas (37)

Prisijungimas programinėje įrangoje (38)

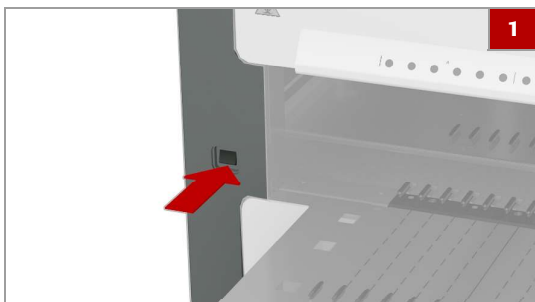
Sistemos paleidimas

Norėdami paleisti sistemą, įjunkite instrumentą ir valdymo įtaisą.

Pasibaigus pamainai, sistema įpratai nėra išjungiama.

► Norėdami paleisti sistemą

1 Įjunkite instrumentą.



2 Įjunkite valdymo įtaisą.

→ Programinė įranga paleidžiama automatiškai, monitorius sugrįžta iš parengties būsenos ir inicijuojamas instrumentas.



Prisijungimas programinėje įrangoje

► Norėdami prisijungti programinėje įrangoje

- 1 Programinėje įrangoje pasirinkite mygtuką **Log on** (prisijungti).
- 2 Įveskite savo naudotojo vardą ir slaptažodį.
- 3 Iškylančiame lange pasirinkite mygtuką **Log on** (prisijungti).

Darbas

Šiame skyriuje

4

Pagrindinės darbnės užduotys	41
Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas	41
Laikiklių įkėlimas ir iškėlimas	43
Laikiklių įkėlimas	43
Laikiklių iškėlimas	44
Kaupinių patikra prieš tyrimą	46
Plokštelių schemų spausdinimas ir eksportavimas	47
Alikvotinių arba laikymo plokštelių šulinėlių atmetimas	49
Kietųjų atliekų talpyklos ištuštinimas	50
Operacijos su kaupiniais	55
Kaupinių kūrimas vienu veiksmu	55
Kaupinių kūrimas dviem veiksmais	62
Alikvotinių plokštelių ruošimas	68
Kaupinių sudarymo procedūros įvertinimas	74
Kaupinių sudarymo rezultatų įvertinimas	76
Antrinių ir kartotinių kaupinių sudarymo užsakymų keitimas	78
Kartotinių ir išskaidymo kaupinių kūrimas	79
Kaupinių sudarymo užsakymų atmetimas	82

Pagrindinės darbnės užduotys

Prieš atlikdami įprastas užduotis, susipažinkite su pagrindinėmis darbinėmis užduotimis.

Patikrinkite ir atsižvelkite į kitose leidinio dalyse ir naudotojo pagalbiniame žinyne pateiktą su sauga ir pavojais susijusią informaciją.

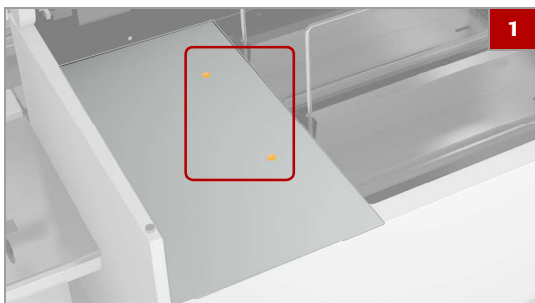
Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas

Kai stovelių dėklai yra įdedami į stovelių dėklo modulio buferį, jie yra užrakinami. Tam, kad galėtumėte išimti stovelių dėklą, prieš tai jį turite atrakinti.

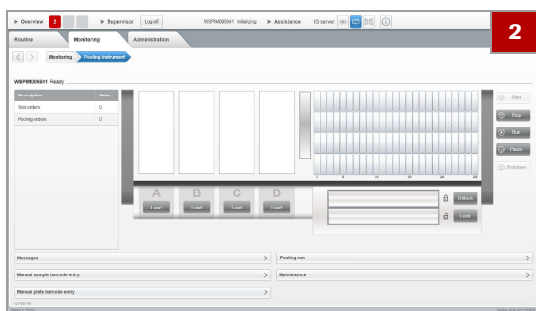


- Dirbdami su stovelių dėklais, tiksliai vykdykite programinės įrangos nurodymus.
- Niekada nepasirinkite monitoriuje esančio mygtuko **Lock** (užrakinti) (🔒), kol juda slankiklis.
- Įdėdami ir išimdami stovelių dėklus, visada patikrinkite monitoriuje rodomą įkėlimo / išvedimo buferio ir klaidingų mėginių išvedimo buferio būseną. Jei viena iš jų tampa geltona, vykdykite programinės įrangos pateikiamus nurodymus.
- Pakeitę pilną stovelį tuščiu, nepasirinkite monitoriaus mygtuko **Lock** (užrakinti) (🔒). Instrumentas aptinką naują stovelį ir automatiškai jį užrakina.

► Norėdami įkelti arba išimti stovelių dėklą

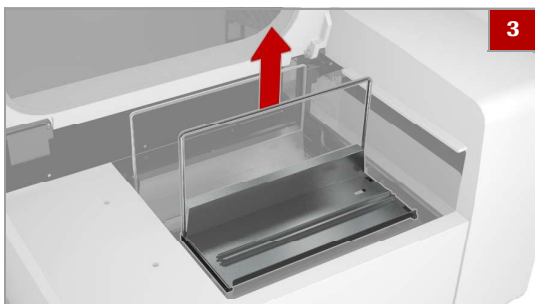


- 1 Patikrinkite būsenos indikatorius.
 - Geltona lemputė nurodo, kad stovelių dėklas yra naudojamas ir jo negalima išimti.

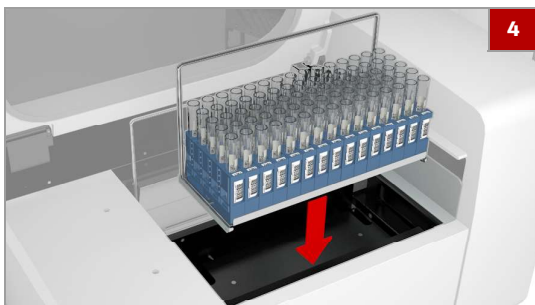


2 Patikrinkite, kad įsitikintumėte, jog stovelių dėklas yra atrakintas (🔒). Jei stovelių dėklas yra užrakintas (🔒), pasirinkite mygtuką **Unlock** (atrakinti), kad atrakintumėte stovelių dėklą.

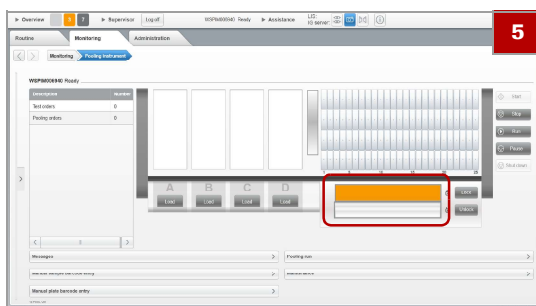
❗ Neišimkite stovelių dėklo, kai jis yra užrakintas (🔒). Visada palaukite, kol stovelių dėklas bus atrakintas arba naudokite mygtuką **Unlock** (atrakinti), jei jis yra aktyvus.



3 Išimkite stovelių dėklą iš buferio.



4 Jei reikia, įdėkite naują stovelių dėklą.



5 Monitoriuje patikrinkite įkėlimo / išvedimo buferio ir klaidingų mėginių išvedimo buferio būseną. Jei viena iš jų tampa geltona, vykdykite užduoties nurodymus.

▪ Pavyzdžiui, įdėjus stovelių dėklą su mėgintuvėliais, sistema tikrina, ar klaidingų mėginių išvedimo buferis yra užrakintas. Jei jis nėra užrakintas, klaidingų mėginių išvedimo buferis tampa geltonas ir nurodoma užrakinti klaidingų mėginių išvedimo buferį.

Laikiklių įkėlimas ir iškėlimas

In this section

Laikiklių įkėlimas (43)

Laikiklių iškėlimas (44)

Laikiklių įkėlimas

Laikikliai dedami į automatinio įkėlimo dėklą, iš kurio automatinis įkėliklis juos įkelia į instrumento darbinę dalį.

⚡ Gilių šulinėlių plokštelių laikikliai turi būti įkeliami į dešiniąją atgalinių stovelių laikiklių pusę.

PASTABA

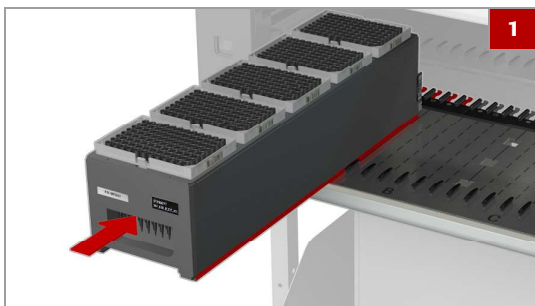
Instrumento pažeidimas arba nesėkmingas laikiklio įkėlimas neteisingai įdėjus automatinio įkėlimo dėklą

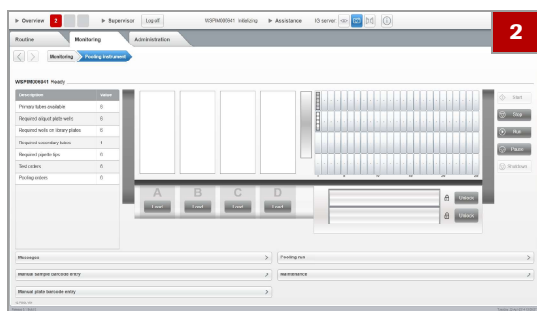
Jei neteisingai įdėsite laikiklį į automatinio įkėlimo dėklą, gali būti pažeistas automatinio įkėliklio stabdymo kablys arba instrumentui gali nepavykti įkelti laikiklio į instrumento darbinę dalį apdorojimui.

- ▶ Įdėkite laikiklį horizontaliai, taip kad slankiojimo blokai būtų sulygiuoti su krepiamaisiais laikiklio bėgeliais.
- ▶ Atsargiai įdėkite laikiklį, kol jis palies stabdymo kablį nutolusioje automatinio įkėlimo dėklo pusėje. Nekiškite jo toliau.

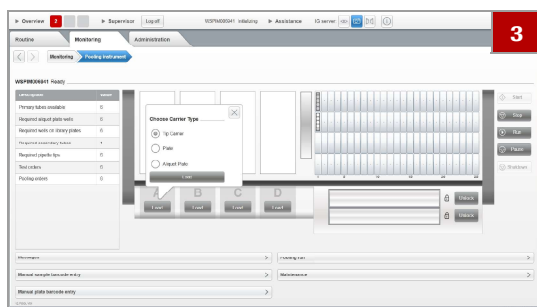
▶ Norėdami įkelti laikiklius

- 1 Įdėkite laikiklį į automatinio įkėlimo dėklo lizdo vietą.





2 Pasirinkite atitinkamą lizdo raidę.



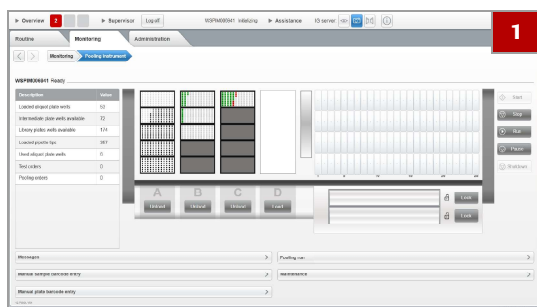
3 Išskylančiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą), pasirinkite tinkamą laikiklio tipą ir pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).
→ Laikiklis įkeltas.

Laikiklių iškėlimas

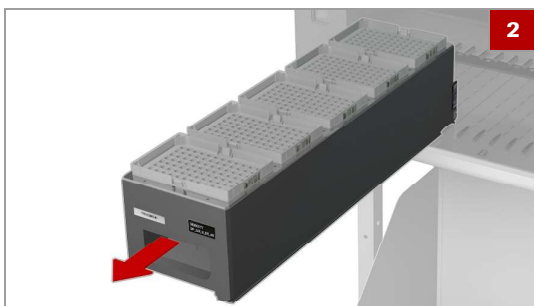
Laikikliai iškeliami pasirinkus atitinkamą takelio raidę programinėje įrangoje.

💡 Norėdami iš instrumento kartu iškelti visus laikiklius ir mėginius, pasirinkite mygtuką **Stop** (stabdyti).

► Norėdami iškelti laikiklius



1 **Monitoring > Pooling instrument** (stebėjimas > kaupinių sudarymo instrumentas), pasirinkite atitinkamą mygtuką **Unload** (iškelti).
→ Laikiklis iškeliamas.



- 2 Išimkite laikiklį iš automatinio įkėlimo dėklo traukdami laikiklį horizontaliai į save. Išimdami laikiklį iš automatinio įkėlimo dėklo, prilaikykite nutolusį laikiklio galą.

Kaupinių patikra prieš tyrimą

Prieš tiriant būtina apžiūrėti kiekvieną kaupinį.

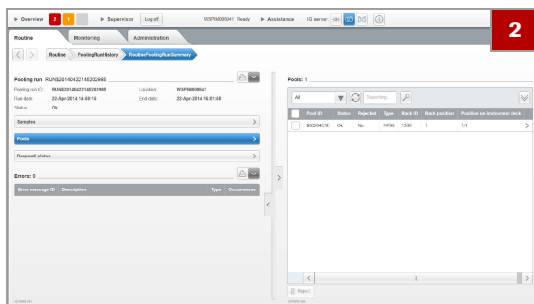
Kritinius kaupinius reikia atmesti, o tada reikia pakartoti kaupinio kūrimo procedūrą naudojant ankstesnės kaupinių procedūros mėginius.

Įvertinkite pagal šiuos kriterijus:

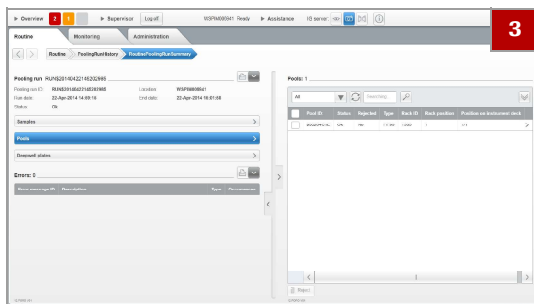
- Kaupinio spalva.
Hemolitinių kaupinių spalva yra raudona, nes jie yra užteršti raudonaisiais kraujo kūneliais. Atmeskite visus hemolitinius kaupinius.
- Kaupinio tūris.
Kaupinio tūris turi būti pakankamas tyrimui naudojant tyrimo sistemą.
- Norėdami gauti daugiau informacijos apie procedūrinius tyrimų apribojimus, žr. **cobas® 6800/8800 Systems** tyrimų naudojimo instrukcijas.

► Norėdami patikrinti kaupinius vizualiai prieš tyrimą

- 1 Išskelę antrinius mėgintuvėlius, vizualiai patikrinkite kiekvieną kaupinį, ar tūris yra pakankamas ir ar jie nėra užteršti raudonaisiais kraujo kūneliais.



- 2 **Routine > Pooling run history > Pools** (įprasta > kaupinių procedūros istorija > kaupiniai) pagal kaupinio ID suraskite kaupinį, kurį norite atmesti.

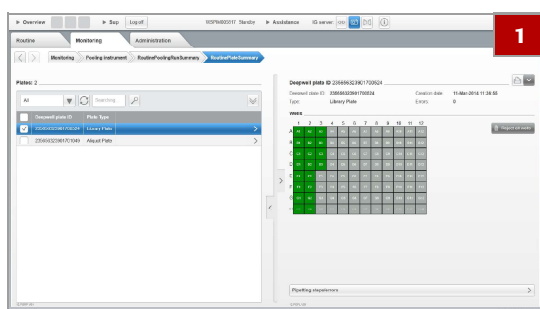


- 3 Sąraše pasirinkite kaupinį, o tada pasirinkite mygtuką **Reject** (atmesti).
→ Kaupinio būseną pakeičiama į **Rejected** (atmesta).
- 4 Pakartokite kaupinių sudarymo procedūrą naudodami ankstesnės kaupinių procedūros mėginius.

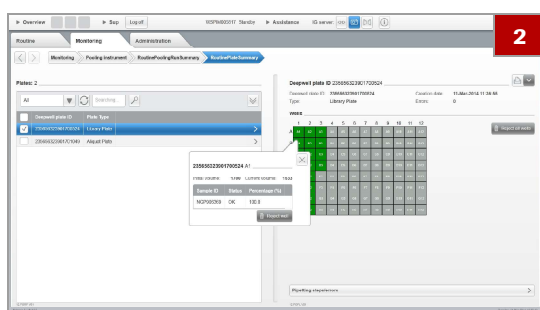
Plokštelių schemų spausdinimas ir eksportavimas

Norėdami matyti, kaip mėginiai yra priskirti plokštelės šulinėliams, galite eksportuoti ir atspausdinti plokštelės schemą.

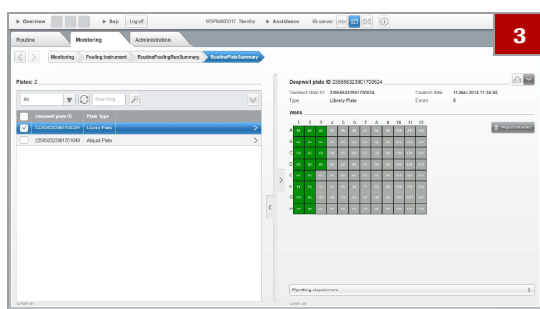
► Norėdami atspausdinti ir eksportuoti plokštelės schemą



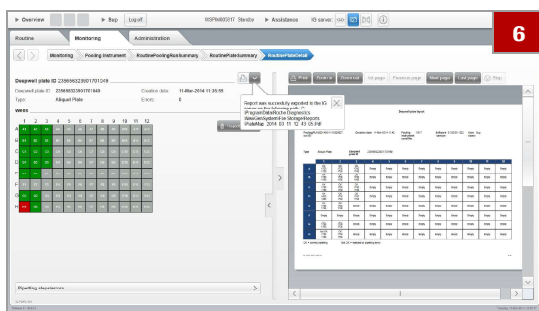
- 1 Pasirinkite **Monitoring > Pooling run > Deepwell plates** (stebėjimas > kaupinių procedūra > gilių šulinėlių plokštelės) ir pasirinkite plokštelę.
→ Rodoma plokštelės schema.



- 2 Norėdami nustatyti šulinėlio informaciją, pasirinkite šulinėlį.



- 3 Norėdami atspausdinti plokštelės schemą, pasirinkite spausdinimo piktogramą ir pasirinkite parinktį **Print** (spausdinti).
- 4 Norėdami eksportuoti plokštelės schemą, pasirinkite spausdinimo piktogramą ir pasirinkite parinktį **Export** (eksportuoti).
- 5 Norėdami eksportuoti alikvotinės plokštelės duomenis, pasirinkite spausdinimo piktogramą ir pasirinkite parinktį **Export aliquot plate data** (eksportuoti alikvotinės plokštelės duomenis).



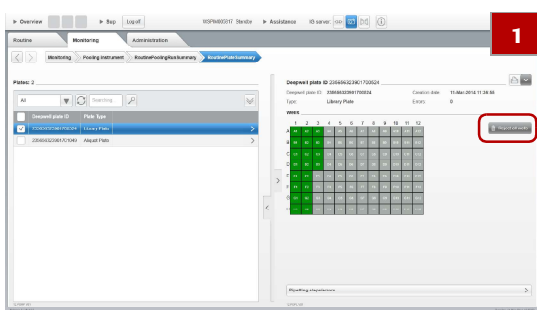
- 6 Įsiminkite išskylančiame lange rodomą eksportuojamų duomenų adresą.

Alikvotinių arba laikymo plokštelių šulinėlių atmetimas

Alikvotinės arba laikymo plokštelės šulinėlius galite atmesti po vieną arba galite atmesti visus šulinėlius iš karto.

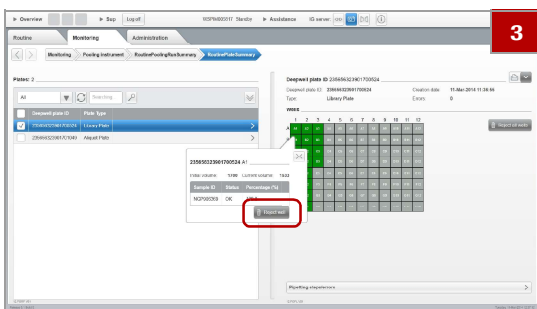
 Šulinėlius galima atmesti tik tada, kai plokštelė nėra įkelta. Prieš atmesdami plokštelės šulinėlius, iškelkite plokštelę iš instrumento.

► Norėdami atmesti alikvotinių arba laikymo plokštelių šulinėlius



1 Pasirinkite **Monitoring > Pooling run > Deepwell plates** (stebėjimas > kaupinių procedūra > gilių šulinėlių plokštelės) ir pasirinkite plokštelę.
→ Rodoma plokštelės schema.

2 Norėdami atmesti visus pasirinktos plokštelės šulinėlius, pasirinkite mygtuką **Reject all wells** (atmesti visus šulinėlius).



3 Norėdami atmesti tik pasirinktus šulinėlius, pasirinkite šulinėlį ir iškylandčiame lange pasirinkite **Reject well** (atmesti šulinėlį).

Kietųjų atliekų talpyklos ištuštinimas

Kietųjų atliekų talpyklą stebi sistema. Ištuštinkite kietųjų atliekų talpyklą, kai sistema informuoja apie tai, kad ji yra beveik pilna (geltona užduotis).

PASTABA

Sistemos veikimo sutrikimai dėl perpildytos kietųjų atliekų talpyklos

Neištuštinus kietųjų atliekų talpyklos, ji gali būti perpildyta ir gali kilti sistemos veikimo sutrikimų.

Kai kietųjų atliekų talpykla prisipildo, rodoma raudona užduotis ir sistema nebedirba.

- Visada ištuštinkite kietųjų atliekų talpyklą, kai tai nurodo padaryti geltona užduotis.

Yra dviejų tipų kietųjų atliekų talpyklos: kartoninė dėžė su kietųjų atliekų maišu arba plastikinė talpykla be maišo. Norėdami ištuštinti kietąsias atliekas, atlikite tinkamą procedūrą.

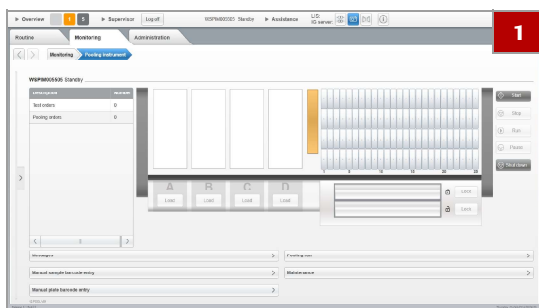
Srityje **Pooling instrument settings** (kaupinių sudarymo instrumento nuostatos) galite nurodyti, kokio tipo atliekų talpykla yra naudojama su instrumentu.

 Su kietųjų atliekų maišu visada elkitės atsargiai, kad neįsidurtumėte.

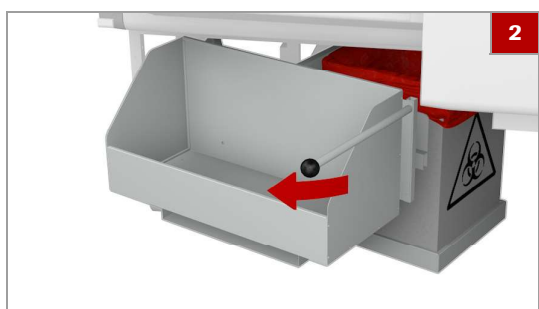


- ☐ Rodoma geltona užduotis, kuri reiškia, kad kietųjų atliekų talpykla yra beveik pilna.
- ☐ Rodoma raudona užduotis, kuri reiškia, kad kietųjų atliekų talpykla yra pilna. Tol, kol kietųjų atliekų talpykla bus ištuštinta, instrumento būseną pakeičiama į **Pause** (pristabdyta).

► Norėdami ištuštinti kietųjų atliekų maišą



- 1 Geltona užduotis reiškia, kad kietųjų atliekų talpykla yra beveik pilna. Kietųjų atliekų modulis apžvalgos ekrane tampa geltonas.



- 2 Norėdami atidaryti kietųjų atliekų skyrių, patraukite juodą rankenėlę.



- 3 Uždarykite pilną kietųjų atliekų maišą (pavyzdžiui, aprišdami laidu) ir išimkite kietųjų atliekų talpyklą iš skyriaus.



- 4 Išimkite kietųjų atliekų maišą iš talpyklos.
- 5 Išmeskite kietųjų atliekų maišą laikydamiesi vietinių taisyklių reikalavimų.



6

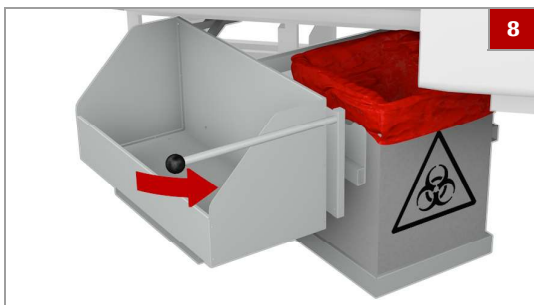
6 Įdėkite naują kietųjų atliekų maišą į kietųjų atliekų talpyklą.

- Įsitikinkite, kad kietųjų atliekų maišas siekia kietųjų atliekų talpyklos apačią.



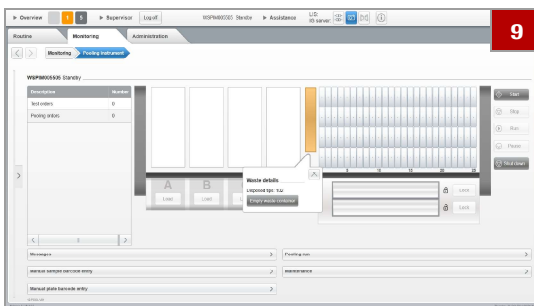
7

7 Įdėkite kietųjų atliekų talpyklą atgal į skyrių.



8

8 Uždarykite kietųjų atliekų skyrių.



9

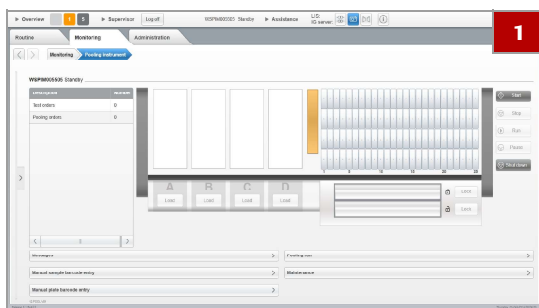
9 **Monitoring > Pooling instrument** (stebėjimas > kaupinių sudarymo instrumentas), pasirinkite kietųjų atliekų modulį.

- Rodomas išskylantysis langas **Waste details** (atliekų informacija).

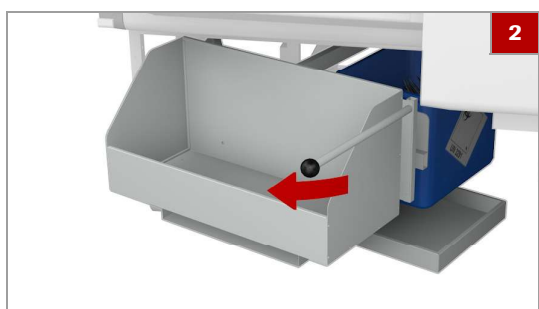
10 Pasirinkite mygtuką **Empty waste container** (ištuštinti atliekų talpyklą).

- Sistema nustato nulinę kietųjų atliekų skaitiklio reikšmę.

► Norėdami ištuštinti kietųjų atliekų talpyklą (be maišo)



- 1 Geltona užduotis reiškia, kad kietųjų atliekų talpyklą yra beveik pilna. Kietųjų atliekų modulis apžvalgos ekrane tampa geltonas.



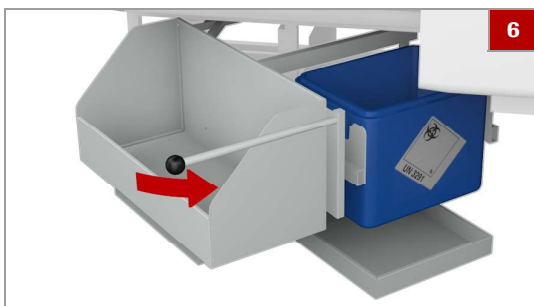
- 2 Norėdami atidaryti kietųjų atliekų skyrių, patraukite juodą rankenėlę.



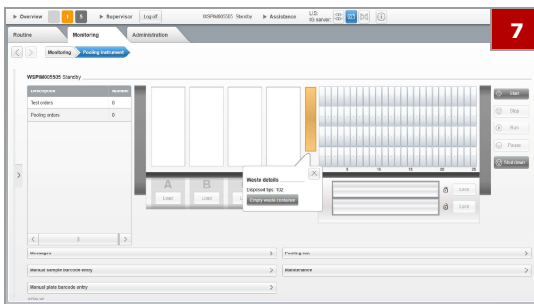
- 3 Uždarykite pilną kietųjų atliekų talpyklą oranžiniu dangčiu ir išimkite talpyklą iš skyriaus.
- 4 Išmeskite kietųjų atliekų talpyklą laikydamiesi vietinių taisyklių reikalavimų.



- 5 Įdėkite naują tuščią kietųjų atliekų talpyklą į skyrių. Įsitikinkite, kad oranžinis dangtis yra nuimtas.



6 Uždarykite kietųjų atliekų skyrių.



7 **Monitoring > Pooling instrument** (stebėjimas > kaupinių sudarymo instrumentas), pasirinkite kietųjų atliekų modulį.

→ Rodomas išskylantysis langas **Waste details** (atliekų informacija).

8 Pasirinkite mygtuką **Empty waste container** (ištuštinti atliekų talpyklą).

→ Sistema nustato nulinę kietųjų atliekų skaitiklio reikšmę.

Operacijos su kaupiniais

Patikrinkite ir atsižvelkite į kitose leidinio dalyse ir naudotojo pagalbiniame žinyne pateiktą su sauga ir pavojais susijusią informaciją.

In this section

Kaupinių kūrimas vienu veiksmu (55)
 Kaupinių kūrimas dviem veiksmais (62)
 Alikvotinių plokštelių ruošimas (68)
 Kaupinių sudarymo procedūros įvertinimas (74)
 Kaupinių sudarymo rezultatų įvertinimas (76)
 Antrinių ir kartotinių kaupinių sudarymo užsakymų keitimas (78)
 Kartotinių ir išskaidymo kaupinių kūrimas (79)
 Kaupinių sudarymo užsakymų atmetimas (82)

Kaupinių kūrimas vienu veiksmu

Pirminiai kaupiniai iš 1, 6 ir 24 kuriami tiesiogiai iš mėginių vienu veiksmu.

Toliau aprašyta procedūra naudojant laikymo plokšteles ir alikvotines plokšteles. Naudoti šias plokšteles nėra privaloma ir jas galima sukonfigūruoti kaupinių sudarymo instrumento nuostatose.

Įsitikinkite (ypač tada, kai naudojate pirminius gelio mėgintuvėlius), kad mėgintuvėliuose yra pakankamai mėginio medžiagos. Norėdami patikrinti mėgintuvėlių pripildymo tūrį, žr. mažiausio mėgintuvėlių tūrio specifikacijas.

•  Mažiausias serumo / plazmos tūris cobas p 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose (115)

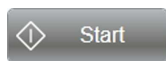
•  Įkeldami antrinius mėgintuvėlius, įsitikinkite, kad pasirenkate tinkamus stovelių ID. Procedūrai reikalingas kaupinio dydis ir tyrimai gaunami pagal tyrimo sistemoje nurodytas stovelių ribines reikšmes.

Darbas su stovelių dėklais

Dirbdami su stovelių dėklais, tiksliai vykdykite programinės įrangos nurodymus.

•  Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas (41)

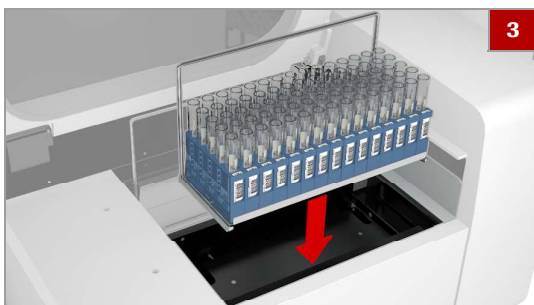
► Norėdami sukurti kaupinį vienu veiksmu



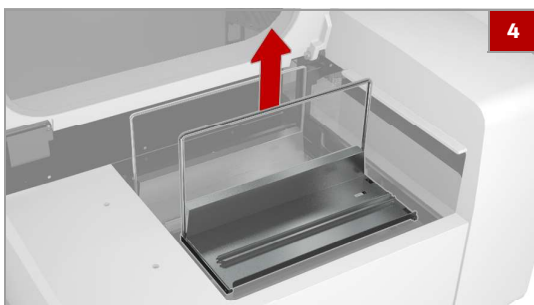
1 Pasirinkite mygtuką **Start** (paleisti) ir palaukite, kol bus atliktas instrumento inicijavimas.



2 Įkelkite tuščią stovelių dėklą į klaidingų mėginių išvedimo buferį.



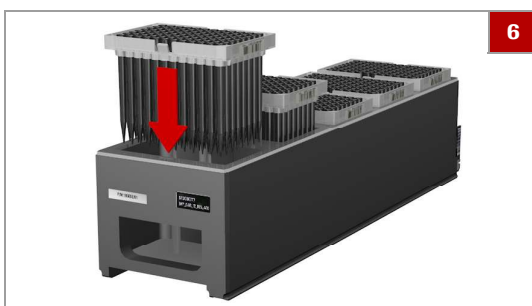
3 Įkelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį.
→ Mėginių stoveliai su mėgintuvėliais automatiškai įkeliami į instrumentą.



4 Norėdami įkelti daugiau mėgintuvėlių, palaukite, kol į instrumentą bus įkelti visi mėginių stoveliai. Tada išimkite tuščią stovelių dėklą iš įkėlimo / išvedimo buferio ir įkelkite naują dėklą su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį. Pakartokite šį veiksmą, kol bus įkelti visi mėginiai.

Description	Value
Primary tubes available	6
Required aliquot plate wells	6
Required wells on library plates	6
Required secondary tubes	1
Required pipette tips	6
Test orders	6
Pooling orders	6

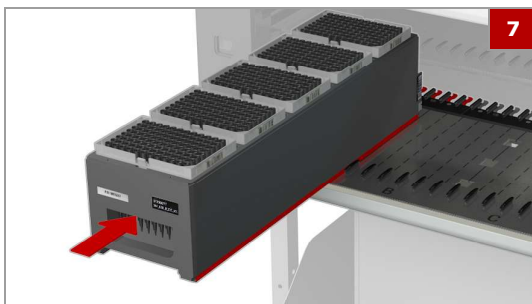
5 Patikrinkite reikalingų pipetių antgalių kiekį.



6

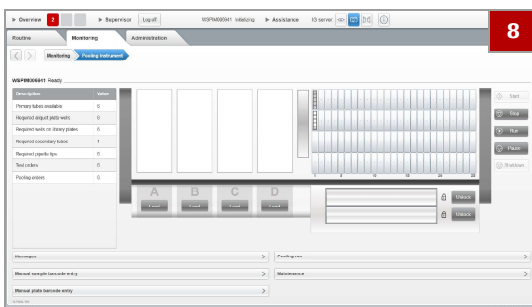
6 Paruoškite antgalių stovelių laikiklius su pakankamu pipečių antgalių kiekiu.

- ➊ Užtikrinkite, kad būtų įkelta pakankamai pipečių antgalių. Pradėjus procedūrą, antgalių neįmanoma įkelti.



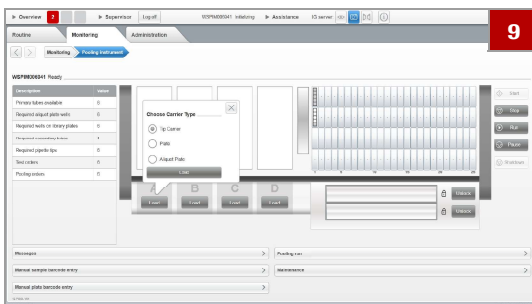
7

7 Įdėkite antgalių stovelių laikiklius į automatinio įkėlimo dėklą.



8

8 Pasirinkite lizdą, į kurį įdėjote antgalių stovelių laikiklį.



9

9 Išskylančiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Tip Carrier** (antgalių laikiklis) ir pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).

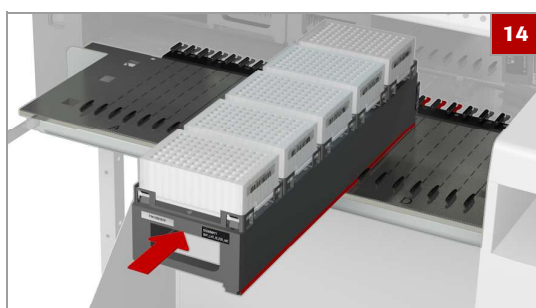
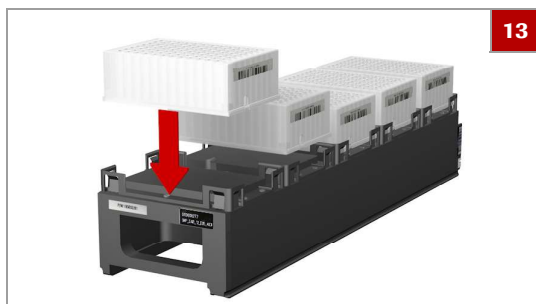
→ Laikiklis įkeltas.



10

10 Jei reikia, įkelkite antrąjį antgalių stovelių laikiklį į bet kurį laisvą lizdą.

Description	Value	12
Primary tubes available	6	
Loaded pipette tips	369	
Required aliquot plate wells	6	
Required wells on library plates	6	
Required secondary tubes	1	
Test orders	6	
Pooling orders	6	



11 Atlikite vieną iš šių veiksmų:

- Jei dirbate su alikvotinėmis plokštelėmis ir alikvotinės plokštelės yra ruošiamos kartu su kaupiniais, įkelkite alikvotines plokštes atlikdami **12–15** veiksmus.
- Jei dirbate su laikymo plokštelėmis, įkelkite laikymo plokšteles atlikdami **16–19** veiksmus. Pirminiams kaupiniams iš 24 laikymo plokštelės nėra naudojamos.
- Jei laikymo plokštelės ir alikvotinės plokštelės nenaudojamos arba alikvotinės plokštelės ruošiamos atskiros procedūros metu, pereikite prie **20** veiksmo.

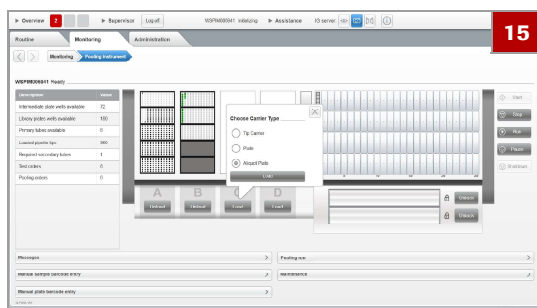
12 Patikrinkite reikalingų alikvotinių plokštelių šulinėlių kiekį.

13 Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu alikvotinių plokštelių kiekiu.

- ❶ Galite įkelti naujas gilių šulinėlių plokšteles bei panaudotas alikvotines plokšteles. Panaudotos alikvotinės plokštelės negali būti senesnės nei 24 valandų.

14 Įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius į tuščius automatinio įkėlimo dėklo lizdus.

- ❶ Gilių šulinėlių plokštelių laikikliai turi būti įkeliami į dešinįjį antgalių stovelių laikiklių pusę.



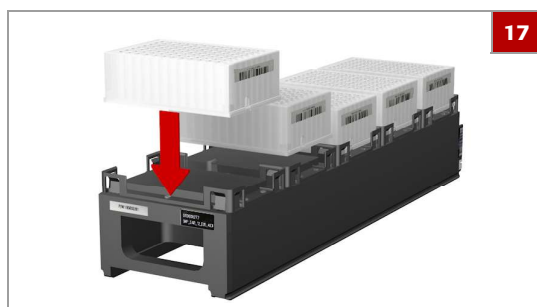
15 Su kiekvienu gilių šulinėlių plokštelės laikikliu atlikite šiuos veiksmus:

- Pasirinkite atitinkamą lizdo raidę.
- Iškylandčiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Aliquot Plate** (alikuotinė plokštelė).
- Pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).

→ Laikiklis įkeltas.

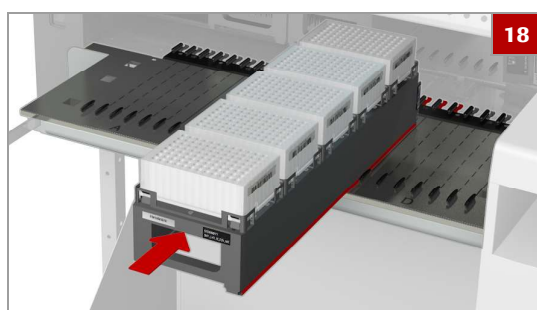
Description	Value
Primary tubes available	6
Loaded pipette tips	369
Required aliquot plate wells	6
Required wells on library plates	6
Required secondary tubes	1
Test orders	6
Pooling orders	6

16 Patikrinkite reikalingų laikymo plokštelių šulinėlių kieki.



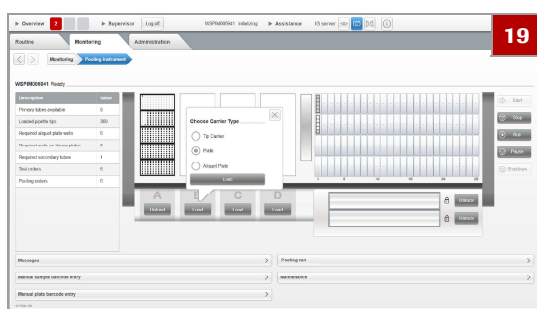
17 Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu laikymo plokštelių kiekiu.

- ❶ Galite įkelti naujas laikymo plokšteles bei panaudotas laikymo plokšteles. Panaudotos laikymo plokštelės negali būti senesnės nei 24 valandų.



18 Įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius į tuščius automatinio įkėlimo dėklo lizdus.

- ❶ Gilių šulinėlių plokštelių laikikliai turi būti įkeliami į dešiniąją antgalių stovelių laikiklių pusę.



19 Su kiekvienu gilių šulinėlių plokštelės laikikliu atlikite šiuos veiksmus:

- Pasirinkite atitinkamą lizdo raidę.
- Iškylandčiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Plate** (plokštelė).
- Pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).

→ Laikiklis įkeltas.



Description	Value	21
Loaded aliquot plate wells	59	
Intermediate plate wells available	72	
Library plates wells available	180	
Primary tubes available	6	
Loaded pipette tips	369	
Required secondary tubes	1	
Test orders	12	
Pooling orders	12	

20 Pasirinkite mygtuką **Run** (paleisti).

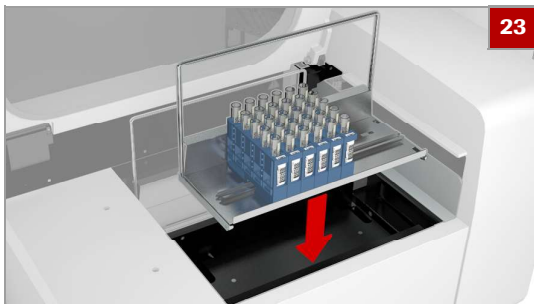
21 Patikrinkite reikalingų antrinių mėgintuvėlių kiekį.



22

22 Paruoškite vieną ar daugiau stovelių dėklų su pakankamu antrinių mėgintuvėlių kiekiu.

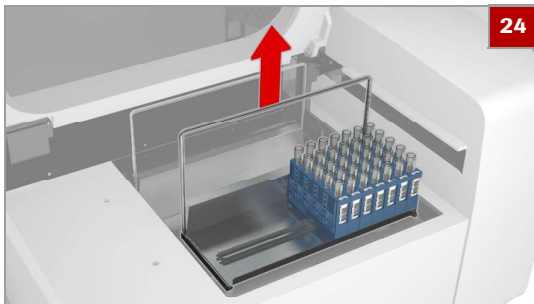
- ➊ Antrinius mėgintuvėlius į mėginių stovelius visada įkelkite greta, be tarpų.



23

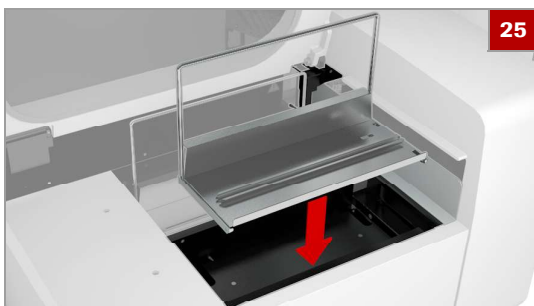
23 Įkelkite stovelių dėklus su antriniais mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį.

- ➔ Mėginių stoveliai su antriniais mėgintuvėliais įkeliami. Įkėlus visus mėginių stovelius, pradedama kaupinių sudarymo procedūra.



24

24 Baigus kaupinių sudarymo procedūrą, mėginių stoveliai su antriniais mėgintuvėliais iškeliami. Iškelkite stovelių dėklą su antriniais mėgintuvėliais.

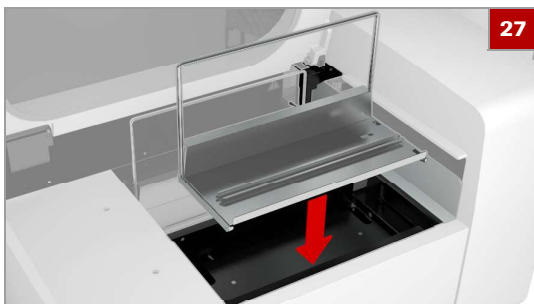


25

25 Jei reikia, pakeiskite stovelių dėklą tuščiu stovelių dėklu ir iškelkite kitus antrinius mėgintuvėlius.

- Apžiūrėkite kiekvieną kaupinį ir, jei reikia, atmeskite.

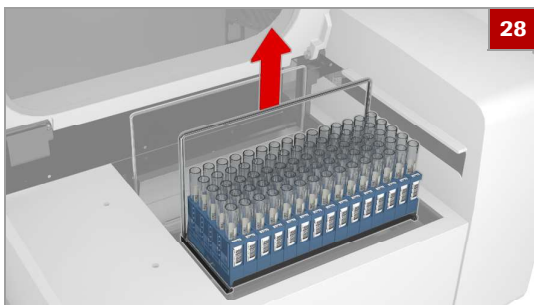
26 Jei reikia, iškelkite stovelių dėklą iš klaidingų mėginių išvedimo buferio ir pakeiskite jį tuščiu (pavyzdžiui, esant klaidingų kaupinių ar pipetavimo klaidų).



27

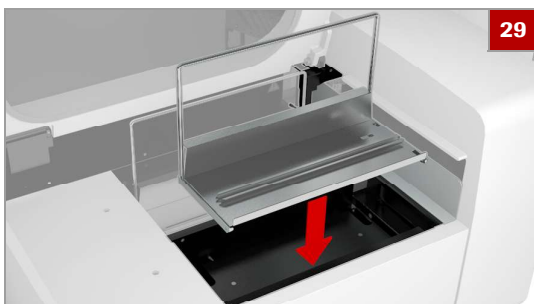
27 Įkelkite tuščią stovelių dėklą į įkėlimo / išvedimo buferį.

→ Mėgintuvėliai iškeliami.



28

28 Iškelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais.



29

29 Jei reikia, pakeiskite stovelių dėklą tuščiu stovelių dėklu ir iškelkite kitus mėgintuvėlius.

30 Jei dirbate su alikvotinėmis arba laikymo plokštelėmis, atspausdinkite arba eksportuokite visų plokštelių schemas ir iškelkite plokšteles.



31

31 Įkelkite antrinius mėgintuvėlius į **cobas**[®] 6800 System arba **cobas**[®] 8800 System tyrimui.

Kaupinių kūrimas dviem veiksmais

Pirminiai kaupiniai iš 96 ir 480 kuriami dviem veiksmais.

- Atliekant plokštelės procedūrą, mėginiai kaupiami tarpinėse plokštelėse.
- Atliekant kitą grupinę procedūrą, naudojant kaupinius iš tarpinių plokštelių sukuriama galutiniai kaupiniai.

Tarpinės plokštelės, užpildytos kelių plokštelės procedūrų metu, gali būti apdorojamos vienos grupinės procedūros metu.

Toliau aprašyta procedūra naudojant alikvotines plokšteles. Naudoti alikvotines plokšteles nėra privaloma ir jas galima sukonfigūruoti kaupinių sudarymo instrumento nuostatose.

Įsitikinkite (ypač tada, kai naudojate pirminius gelio mėgintuvėlius), kad mėgintuvėliuose yra pakankamai mėginio medžiagos. Norėdami patikrinti mėgintuvėlių pripildymo tūrį, žr. mažiausio mėgintuvėlių tūrio specifikacijas.

- Mažiausias serumo / plazmos tūris cobas p 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose (115)

Įkeldami antrinius mėgintuvėlius grupinės procedūros metu, įsitikinkite kad pasirenkate tinkamus stovelių ID. Procedūrai reikalingas kaupinio dydis ir tyrimai gaunami pagal tyrimo sistemoje nurodytas stovelių ribines reikšmes.

Darbas su stovelių dėklais

Dirbdami su stovelių dėklais, tiksliai vykdykite programinės įrangos nurodymus.

- Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas (41)

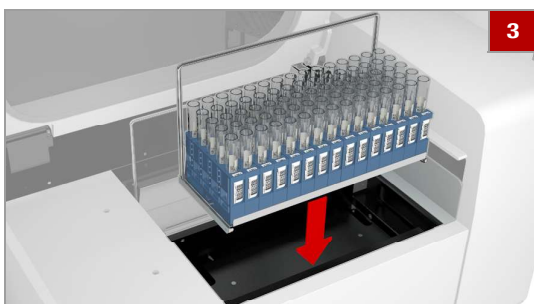
► Norėdami sukurti tarpinę plokštelę (plokštelės procedūra)

- 1 Pasirinkite mygtuką **Start** (paleisti) ir palaukite, kol bus atliktas instrumento inicijavimas.

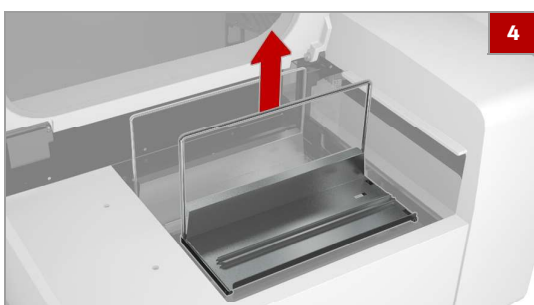




- 2** Įkelkite tuščią stovelių dėklą į klaidingų mėginių išvedimo buferį.



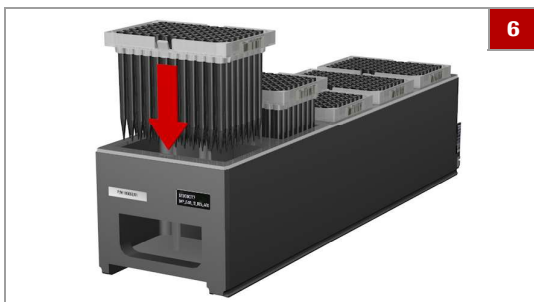
- 3** Įkelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį.
→ Mėginių stoveliai su mėgintuvėliais įkeliami į instrumentą.



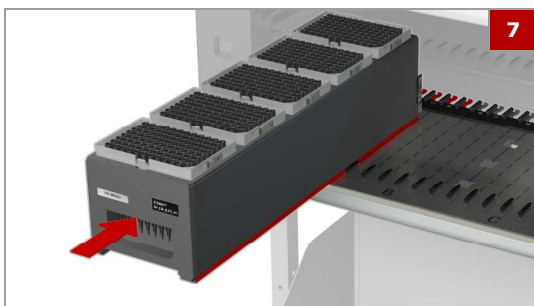
- 4** Norėdami įkelti daugiau mėgintuvėlių, palaukite, kol į instrumentą bus įkelti visi mėginių stoveliai. Tada išimkite tuščią stovelių dėklą iš įkėlimo / išvedimo buferio ir įkelkite naują dėklą su mėginių stoveliais į įkėlimo / išvedimo buferį. Pakartokite šį veiksmą, kol bus įkelti visi mėginių stoveliai.

Description	Value
Primary tubes available	25
Required aliquot plate wells	25
Required wells on intermediate plates	8
Required pipette tips	48
Test orders	25
Pooling orders	25

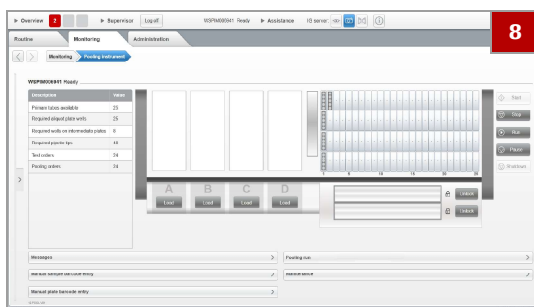
- 5** Patikrinkite reikalingų pipetinių antgalių kiekį.



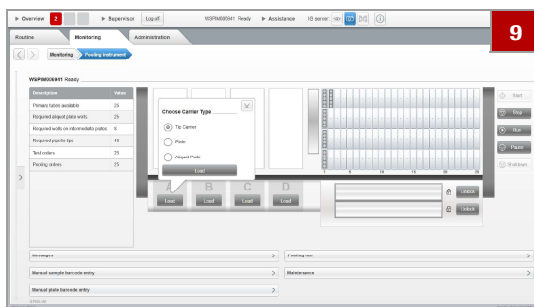
- 6** Paruoškite iki trijų antgalių stovelių laikiklių su pakankamu pipetinių antgalių kiekiu.
❶ Užtikrinkite, kad būtų įkelta pakankamai pipetinių antgalių. Pradėjus procedūrą, antgalių neįmanoma įkelti.



- 7 Įdėkite antgalių stovelių laikiklį į automatinio įkėlimo dėklą.



- 8 Pasirinkite lizdą, į kurį įdėjote antgalių stovelių laikiklį.



- 9 Išskylančiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Tip Carrier** (antgalių laikiklis) ir pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).

→ Laikiklis įkeltas.



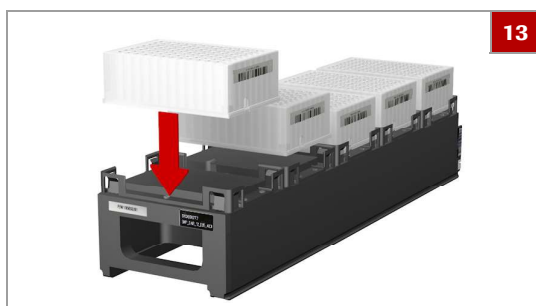
- 10 Jei reikia, įkelkite antrąjį antgalių stovelių laikiklį į bet kurį laisvą lizdą.

- 11 Atlikite vieną iš šių veiksmų:

- Jei dirbate su alikvotinėmis plokštelėmis ir alikvotinės plokštelės yra ruošiamos kartu su kaupiniais, įkelkite alikvotines plokštes atlikdami **12–15** veiksmus.
- Jei alikvotinės plokštelės nenaudojamos arba alikvotinės plokštelės ruošiamos atskiros procedūros metu, pereikite prie **19** veiksmo.

Description	Value	12
Primary tubes available	25	
Loaded pipette tips	333	
Required aliquot plate wells	25	
Required wells on intermediate plates	8	
Test orders	25	
Pooling orders	25	

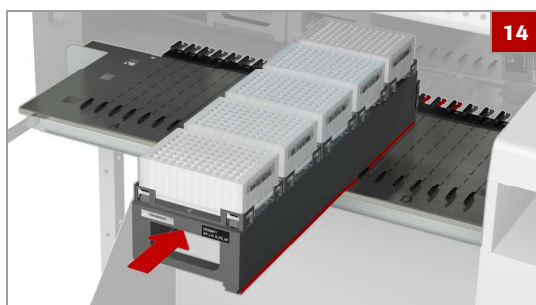
- 12 Patikrinkite reikalingų alikvotinių plokštelių šulinėlių kieki.



13

13 Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu alikvotinių plokštelių kiekiu.

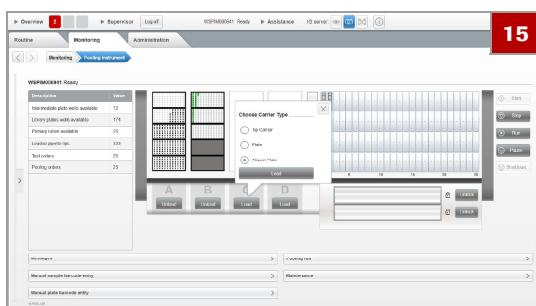
- Galite įkelti naujas gilių šulinėlių plokšteles bei panaudotas alikvotines plokšteles. Panaudotos alikvotinės plokštelės negali būti senesnės nei 24 valandų.



14

14 Įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius į tuščius automatinio įkėlimo dėklo lizdus.

- Gilių šulinėlių plokštelių laikikliai turi būti įkeliami į dešiniąją antgalių stovelių laikiklių pusę.

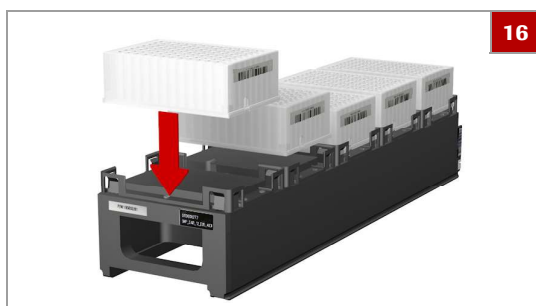


15

15 Su kiekvienu gilių šulinėlių plokštelės laikikliu atlikite šiuos veiksmus:

- Pasirinkite atitinkamą lizdo raidę.
- Iškylandčiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Aliquot Plate** (alikvotinė plokštelė).
- Pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).

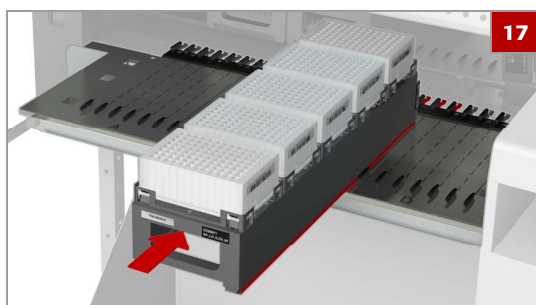
→ Laikiklis įkeltas.



16

16 Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu tarpinių plokštelių kiekiu.

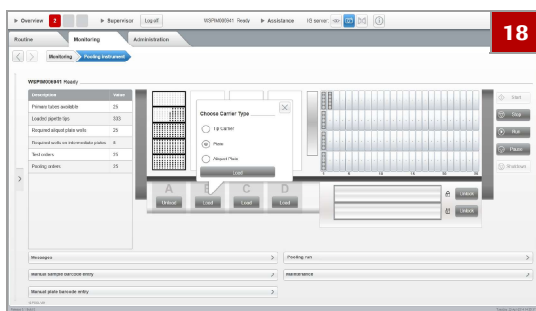
- Panaudotos tarpinės plokštelės negali būti senesnės nei 24 valandų.



17

17 Įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius į tuščius automatinio įkėlimo dėklo lizdus.

- Gilių šulinėlių plokštelių laikikliai turi būti įkeliami į dešiniąją antgalių stovelių laikiklių pusę.



18

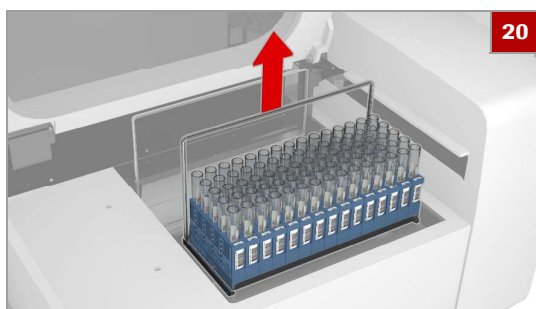
18 Su kiekvienu gilių šulinėlių plokštelės laikikliu atlikite šiuos veiksmus:

- Pasirinkite atitinkamą lizdo raidę.
 - Iškylandčiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Plate** (plokštelė).
 - Pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).
- Laikiklis įkeltas.



19 Pasirinkite mygtuką **Run** (paleisti).

→ Pradedama plokštelės procedūra.



20

20 Baigus plokštelės procedūrą, mėgintuvėliai iškeliami. Iškelkite stovelių dėklus su mėgintuvėliais.

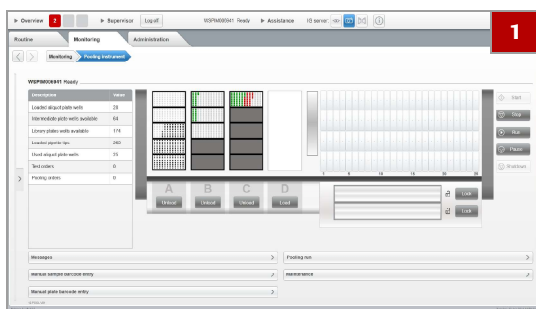
21 Jei dirbate su alikvotinėmis plokštelėmis, atspausdinkite arba eksportuokite visų alikvotinių plokštelių schemas ir iškelkite alikvotines plokšteles.

22 Atlikite vieną iš šių veiksmų:

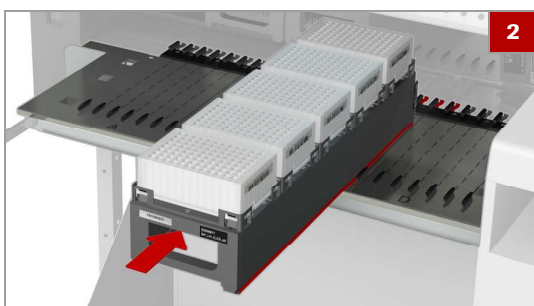
- Norėdami sukurti daugiau tarpinių plokštelių, įkelkite daugiau mėginių stovelių su mėgintuvėliais ir naujų tuščių tarpinių plokštelių:
Norėdami sukurti tarpinę plokštelę (plokštelės procedūra) (62)
- Iškelkite paruoštas tarpines plokšteles iš tarpinės saugyklos.
- Norėdami pradėti grupinę procedūrą, iškelkite ir vėl įkelkite tarpines plokšteles ir įkelkite antrinius mėgintuvėlius:
Norėdami sukurti kaupinius iš tarpinių plokštelių (grupinė procedūra) (66)

► Norėdami sukurti kaupinius iš tarpinių plokštelių (grupinė procedūra)

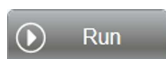
1 Jei sistemoje jau yra paruoštų tarpinių plokštelių, jas iškelkite ir vėl įkelkite.



1



- 2 Jei reikia, įkelkite daugiau tarpinių plokštelių, paruoštų ankstesnių plokštelių procedūrų metu.



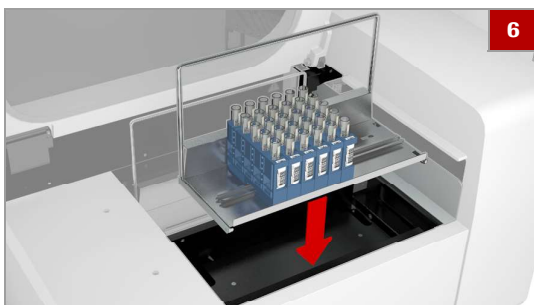
- 3 Pasirinkite mygtuką **Run** (paleisti).

Description	Value
Intermediate plate wells available	64
Library plates wells available	174
Loaded pipette tips	260
Required secondary tubes	1
Test orders	25
Pooling orders	8

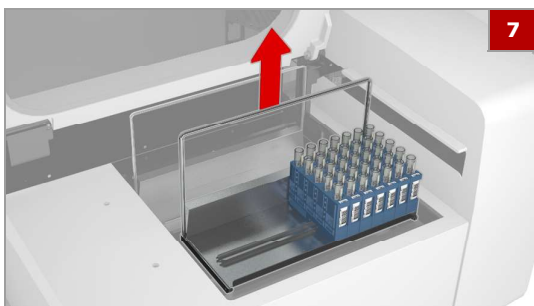
- 4 Patikrinkite į mėginių stovelius įdėtų reikalingų antrinių mėgintuvėlių kiekį.



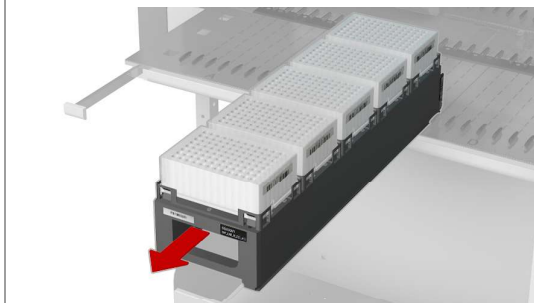
- 5 Paruoškite vieną ar daugiau stovelių dėklų su tinkamu antrinių mėgintuvėlių, įdėtų į mėginių stovelius, kiekiu.



- 6 Įkelkite stovelių dėklus su antriniais mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį.
- Mėginių stoveliai su antriniais mėgintuvėliais įkeliami. Įkėlus visus antrinius mėgintuvėlius, pradedama grupinė procedūra.



7



7 Baigus grupinę procedūrą, mėgintuvėliai iškeliami.

- Iškelkite stovelių dėklus su antriniais mėgintuvėliais.
- Apžiūrėkite kiekvieną kaupinį ir, jei reikia, atmeskite.
- Jei reikia, iškelkite stovelių dėklą iš klaidingų mėginių išvedimo buferio ir pakeiskite jį tuščiu (pavyzdžiui, esant klaidingų kaupinių ar pipetavimo klaidų).
- Iškelkite tarpines plokšteles ir išimkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius iš automatinio įkėlimo dėklo.



8

8 Įkelkite antrinius mėgintuvėlius į **cobas**[®] 6800 System arba **cobas**[®] 8800 System tyrimui.

Alikvotinių plokštelių ruošimas

Alikvotinių plokštelių ruošimas kartu su pirminiais kaupiniais

Norėdami kartu su pirminiais kaupiniais ruošti alikvotines plokšteles, vykdykite įprastines vieno veiksmo arba dviejų veiksmų kaupinių sudarymo procedūras.

- Norėdami sukurti kaupinį vienu veiksmu ► (56)
- Norėdami sukurti tarpinę plokštelę (plokštelės procedūra) ► (62)

Alikvotinių plokštelių ruošimas atskiros procedūros metu

Alikvotinės plokštelės gali būti ruošiamos kartu su pirminiais kaupiniais arba vėliau, atskiros procedūros metu. Norėdami paruošti alikvotines plokšteles atskiros procedūros metu, mėginius kartu su gilių šulinėlių plokšte galite įkelti bet kada vėliau.

💡 Pirminių kaupinių buvimo instrumente laikas yra trumpesnis, kai alikvotinės plokštelės yra apdorojamos atskiros procedūros metu.

Alikvotinių plokštelių negalima dėti kartu su tarpinėmis plokštelėmis į tą patį laikiklį. Alikvotines plokšteles būtina dėti į atskirus gilių šulinėlių plokštelių laikiklius.

Alikvotinių plokštelių instrumentas nepriims, jei norėsite jas naudoti kurti pirminiams, antriniams ar kartotiniams kaupiniams.

Apie alikvotinių dalių ir mėginių tūrius

Atsižvelgiant į pasiekiamą mėginio tūrį, kuriant alikvotinę dalį iš kiekvieno mėginio paimama nuo 1,0 mL iki 1,7 mL. Alikvotinės plokštelės šulinėliai, kuriuose yra 1,0 mL arba daugiau mėginio, pažymimi kaip tinkami.

Įsitikinkite (ypač tada, kai naudojate pirminius gelio mėgintuvėlius), kad mėgintuvėliuose yra pakankamai mėginio medžiagos. Norėdami patikrinti mėgintuvėlių pripildymo tūrį, žr. mažiausio mėgintuvėlių tūrio specifikacijas.

☞ Mažiausias serumo / plazmos tūris cobas p 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose (115)

Darbas su stovelių dėklais

Dirbdami su stovelių dėklais, tiksliai vykdykite programinės įrangos nurodymus.

☞ Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas (41)

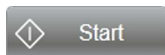


- ☐ Mėgintuvėliai
- ☐ Bet kokia nauja gilių šulinėlių plokštelė
- ☐ Panaudotos alikvotinės plokštelės
Panaudotos alikvotinės plokštelės negali būti senesnės nei 24 valandų.



- ☐ Alikvotinės plokštelės parinktis suaktyvinama **Pooling instrument settings** (kaupinių sudarymo instrumento nuostatos).

► Norėdami paruošti alikvotines plokšteles atskiros procedūros metu

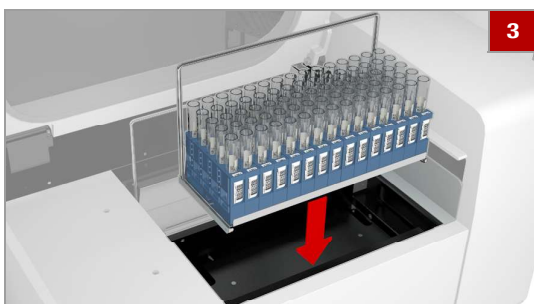


- 1 Pasirinkite mygtuką **Start** (paleisti) ir palaukite, kol bus atliktas instrumento inicijavimas.



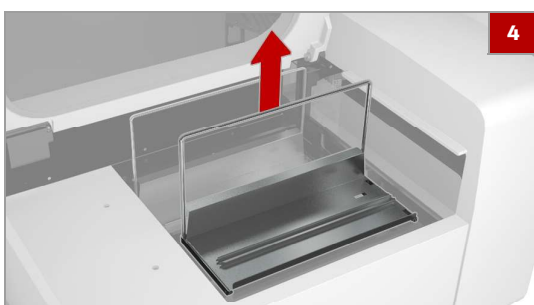
2

- 2 Įkelkite tuščią stovelių dėklą į klaidingų mėginių išvedimo buferį.



3

- 3 Stovelių dėklą su reikalingais mėgintuvėliais įkelkite į įkėlimo / išvedimo buferį.
→ Mėginių stoveliai su mėgintuvėliais automatiškai įkeliami į instrumentą.



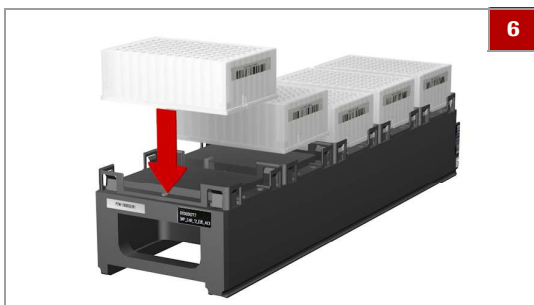
4

- 4 Norėdami įkelti daugiau mėgintuvėlių, palaukite, kol į instrumentą bus įkelti visi mėginių stoveliai. Tada išimkite tuščią stovelių dėklą iš įkėlimo / išvedimo buferio ir įkelkite naują dėklą su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį. Pakartokite šį veiksmą, kol bus įkelti visi mėginiai.

Description	Value
Primary tubes available	11
Required aliquot plate wells	11
Test orders	0
Pooling orders	0

5

- 5 Patikrinkite reikalingų alikvotinių plokštelių šulinėlių kiekį.



6

- 6 Paruoškite vieną ar daugiau gilių šulinėlių laikiklių su pakankamu alikvotinių plokštelių kiekiu.
❶ Galite įkelti naujas gilių šulinėlių plokšteles bei panaudotas alikvotines plokšteles. Panaudotos alikvotinės plokštelės negali būti senesnės nei 24 valandų.



- i** Gilių šulinėlių plokštelių laikikliai turi būti įkeliami į dešiniąją antgalių stovelių laikiklių pusę.



- Pasirinkite atitinkamą lizdo raidę.
 - Išskylančiajame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Aliquot Plate** (alikvotinė plokštelė).
 - Pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).
- Laikiklis įkeltas.

9

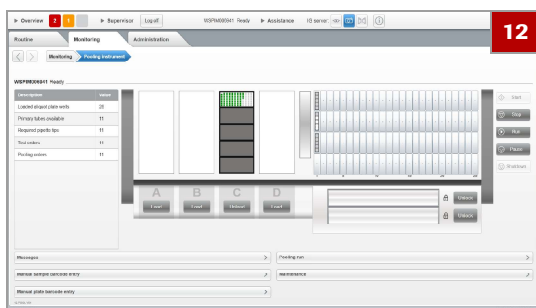
- 9** Patikrinkite reikalingų pipečių antgalių kieki.



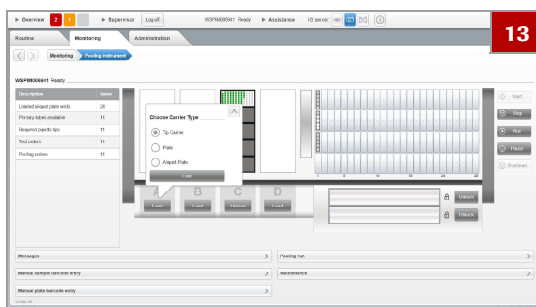
- i** Uztikrinkite, kad būtu įkelta pakankamai pipečių antgalių. Pradėjus procedūrą, antgalių neįmanoma įkelti.



- 11** Įdėkite antgalių stovelių laikiklius į automatinio įkėlimo dėklą.



12 Pasirinkite lizdą, į kurį įdėjote antgalių stovelių laikiklį.

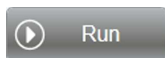


13 Išskylančiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Tip Carrier** (antgalių laikiklis) ir pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).

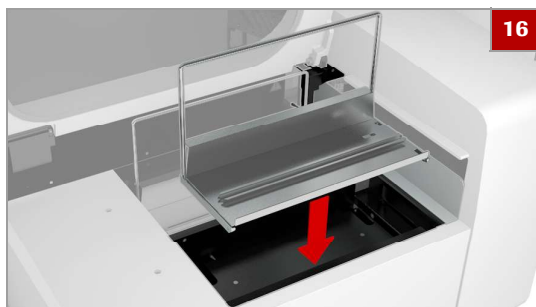
→ Laikiklis įkeltas.



14 Jei reikia, įkelkite antrąjį antgalių stovelių laikiklį į bet kurį laisvą lizdą.

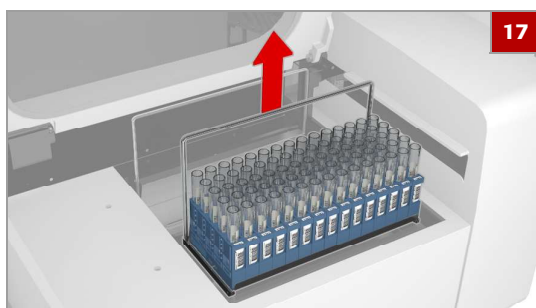


15 Pasirinkite mygtuką **Run** (paleisti).



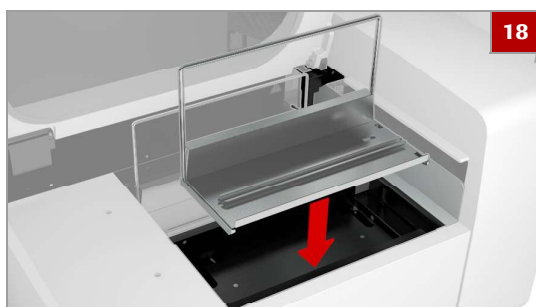
16 Baigus procedūrą, įkelkite tuščią stovelių dėklą į įkėlimo / išvedimo buferį.

→ Mėgintuvėliai iškeliami.



17

17 Iškelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais.



18

18 Jei reikia, pakeiskite stovelių dėklą tuščiu stovelių dėklu ir iškelkite kitus mėgintuvėlius.

19 Atspausdinkite arba eksportuokite visų alikvotinių plokštelių schemas ir iškelkite alikvotines plokštes.

Kaupinių sudarymo procedūros įvertinimas

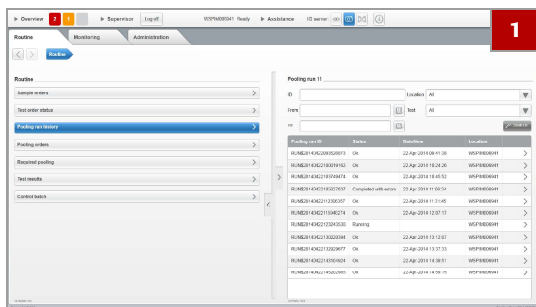
Baigus kaupinių sudarymo procedūrą, sukurtus kaupinius galite įvertinti srityje **Pooling run history** (kaupinių procedūros istorija).

Reguliariais intervalais archyvuojami rezultatai yra galutinai pašalinami iš sistemos kartu su atitinkamais užsakymais, mėginiais ir plokštelėmis. Pašalintos kaupinių sudarymo procedūros nebėra rodomos srityje **Pooling run history** (kaupinių procedūros istorija).

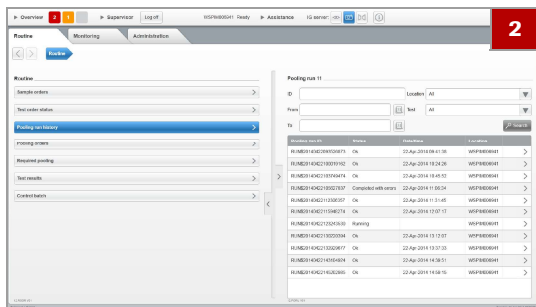
Archyvavimo intervalas nurodomas naudojant parinktį **Archive setting** (archyvo nuostata).

► Norėdami įvertinti kaupinių sudarymo procedūrą

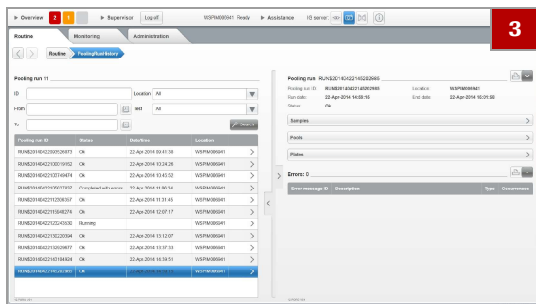
- 1 Pasirinkite **Routine > Pooling run history** (įprasta > kaupinių procedūros istorija)

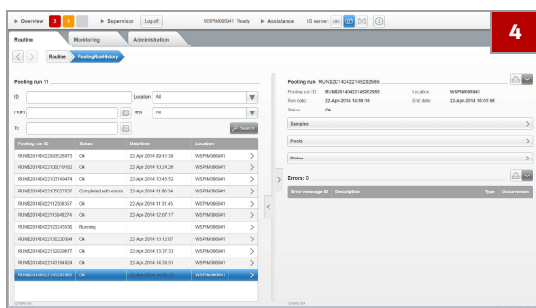


- 2 Įveskite paieškos kriterijus ir pasirinkite mygtuką **Search** (paieška).



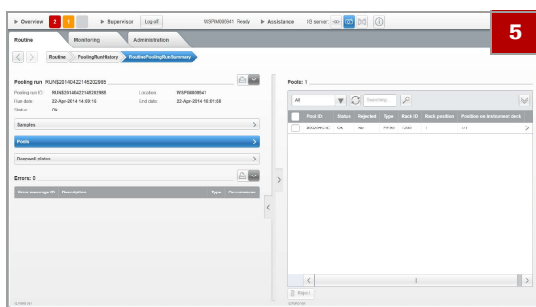
- 3 Sąraše pasirinkite kaupinių sudarymo procedūrą.





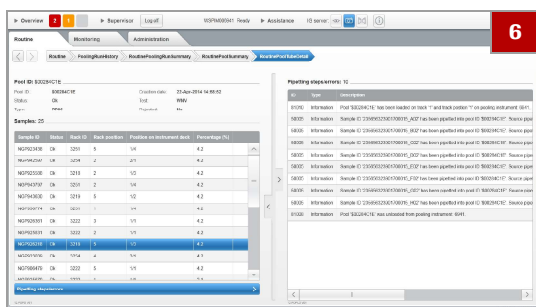
4 Pasirinkite užduoties mygtuką **Pools** (kaupiniai).

→ Rodomi visi pasirinktos kaupinių sudarymo procedūros kaupiniai. Norėdami rasti negaliojančius arba atmetus kaupinius, pažymėkite stulpelį **Status** (būsena) ir stulpelį **Rejected** (atmesta).



5 Sąraše pasirinkite kaupinį.

→ Rodomi visi kaupinį sudarantys mėginiai. Norėdami rasti negaliojančius mėginius, pažymėkite stulpelį **Status** (būsena).



6 Pasirinkite mėginį, o tada pasirinkite užduoties mygtuką **Pipetting steps/errors** (pipetavimo veiksmas / klaidos).

→ Rodomi pasirinkto mėginio pipetavimo veiksmas ir klaidos.

Kaupinių sudarymo rezultatų įvertinimas

Įvertinkite kaupinių sudarymo rezultatus srityje **Test results** (tyrimų rezultatai). Reaktyviems ir negaliojantiems kaupiniams reikalingi tolesni tyrimai. Kaupinys turi būti išskaidytas arba procedūra turi būti pakartota.

Kaupinių sudarymo rezultatų paskelbimas

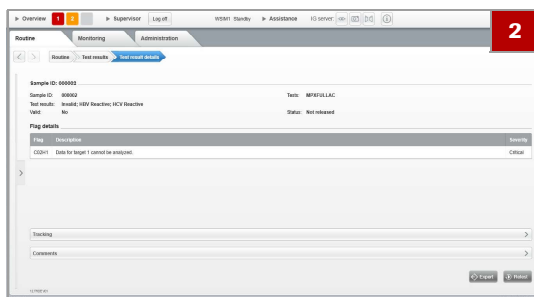
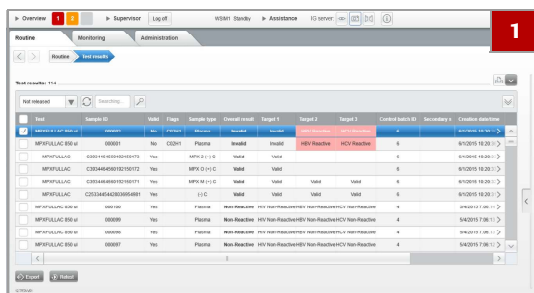
Įvertinę kaupinių sudarymo rezultata, jūs turite perduoti jį į LIS.

Galite perduoti viso kaupinio arba atskirus mėginių tyrimo rezultatus. Jei išskaidymo kaupinys yra reaktyvus (ResP1), negalite jo perduoti į LIS. Vietoje jo, paskelbkite atitinkamą mėginio tyrimo rezultatą.

- Informacijos, kaip perduoti tyrimo rezultatus į LIS, žr. **cobas® 6800/8800 Systems** naudotojo pagalbiniam žinyne ir naudotojo vadove.

► Norėdami įvertinti kaupinių sudarymo rezultatus

- Routine > Test results** (įprasta > tyrimų rezultatai) suraskite savo kaupinių sudarymo rezultatus.
 - Reaktyvūs tyrimų rezultatai rodomi raudonai.



- Atlikite vieną iš šių veiksmų. Jei bendras kaupinio rezultatas yra:
 - Non-Reactive** (nereaktyvus)
Kaupinio mėginiai yra nereaktyvūs visų ištirtų taikinių atžvilgiu. Nereikia imtis jokių kitų veiksmų.
 - Reactive** (reaktyvus)
Kaupinio mėginiai yra reaktyvūs vieno ar daugiau ištirtų taikinių atžvilgiu. Jei kaupinio dydis yra > 1, kaupinį reikia išskaidyti siekiant nustatyti reaktyvius mėginius.
 - Invalid** (negaliojantis)
Kaupinio tyrimo rezultatas yra negaliojantis ir reikia atlikti tolesnius tyrimus. Kaupinio procedūra turi būti pakartota.

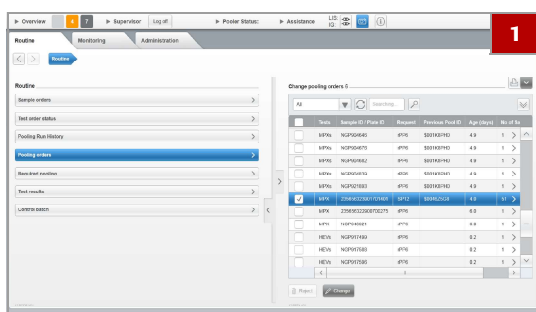
• **Susijusios temos**

- Antrinių ir kartotinių kaupinių sudarymo užsakymų keitimas (78)
- Kartotinių ir išskaidymo kaupinių kūrimas (79)

Antrinių ir kartotinių kaupinių sudarymo užsakymų keitimas

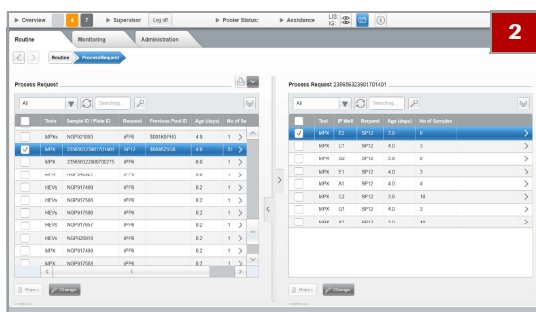
Kurdama antrinius ir kartotinius kaupinius, programinė įranga taiko numatytą procedūrą. Kai reikia, kaupinių sudarymo užsakymą galite pakeisti rankiniu būdu naudodami užduoties mygtuką **Change pooling orders** (keisti kaupinių užsakymus).

► Norėdami pakeisti antrinių ir kartotinių kaupinių sudarymo užsakymą



1 **Routine > Pooling orders** (įprasta > kaupinių užsakymai) suraskite mėginį, kurio kaupinio užsakymą norite pakeisti.

→ Reaktyvių arba negaliojančių kaupinių mėginiai gali turėti bet kokio antrinio kaupinio dydžio ar skaidymo kaupinių užsakymus.



2 Pažymėkite kaupinio užsakymą ir, jei reikia, jį pakeiskite. Norėdami tai padaryti, pasirinkite jį sąraše, o tada pasirinkite mygtuką **Change** (keisti).

3 PP96 kaupinio keitimo pavyzdys.

- Keisdami galite pasirinkti tarpinės plokštelės šulinėlį arba vieną mėginį.
- Pakeistas šulinėlis išskaidomas į vieną antrinį kaupinį iš 12 (1 x SP12). Nepakeisti šulinėliai yra paskirstomi į kartotinį pirminį kaupinį iš 96 (1 x rPP96).

► Susijusios temos

- Kartotinių ir išskaidymo kaupinių kūrimas (79)

Kartotinių ir išskaidymo kaupinių kūrimas

Reaktyviems ir negaliojantiems kaupinių rezultatams reikalingi tolesni tyrimai. Kartotinių ir išskaidymo kaupinių paleidimo procedūros yra identiškos.

Retkarčiais archyvuojami rezultatai yra galutinai pašalinami iš sistemos kartu su atitinkamais užsakymais, mėginiais ir plokštelėmis. Sistema nebeprima pašalintų mėginių ir plokštelių.

Įsitikinkite (ypač tada, kai naudojate pirminius gelio mėgintuvėlius), kad mėgintuvėliuose yra pakankamai mėginio medžiagos. Norėdami patikrinti mėgintuvėlių pripildymo tūrį, žr. mažiausio mėgintuvėlių tūrio specifikacijas.

- Mažiausias serumo / plazmos tūris cobas p 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose (115)

 Įkeldami antrinius mėgintuvėlius, įsitikinkite, kad pasirenkate tinkamus stovelių ID. Procedūrai reikalingas kaupinio dydis ir tyrimai gaunami pagal tyrimo sistemoje nurodytas stovelių ribines reikšmes.

Darbas su stovelių dėklais

Dirbdami su stovelių dėklais, tiksliai vykdykite programinės įrangos nurodymus.

- Stovelių dėklų įkėlimas ir išėmimas (41)

Pakartotinis tyrimas su istoriniu skaičiavimu

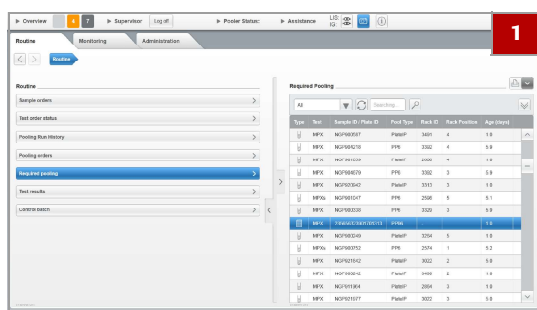
Esant negaliojantiems kaupinių iš 1 (PP1, rPP1 arba resP1) sudarymo rezultatams, kartotinis tyrimas ir istorinis skaičiavimas atliekami automatiškai.

Jei istorinis skaičiavimas taikomas kartotiniam tyrimui, šio tyrimo rezultato informacijoje rodomas pradinis rezultatas ir tyrimo rezultatas. Pradinis rezultatas atitinka faktinį išmatuotą rezultatą. Esant tyrimo rezultatams, tyrimo istorija keičiama taip:

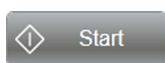
- Galiojantys tyrimo rezultatai pakeičia negaliojančius taikinio rezultatus.
- Reaktyvūs rezultatai pakeičia nereaktyvius rezultatus.

 Istorinis skaičiavimas netaikomas didesniems nei 1 kaupinių dydžiams (>PP1, rPP1 arba resP1).

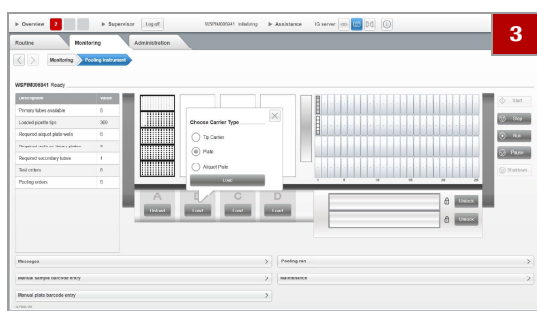
► Norėdami sukurti kartotinį ir išskaidymo kaupinį



- 1 **Routine > Required pooling** (įprasta > reikalingi kaupiniai) patikrinkite, kuriuos mėginius, tarpines plokšteles ir laikymo plokšteles reikia įkelti ir jas paruoškite.



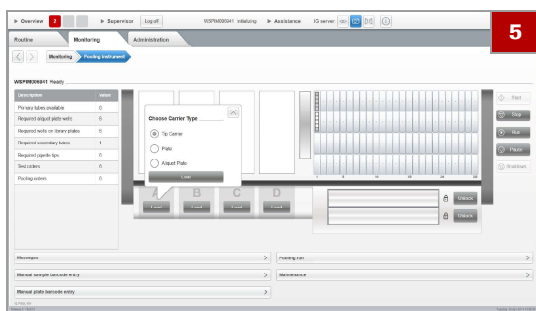
- 2 Pasirinkite mygtuką **Start** (paleisti) ir palaukite, kol bus atliktas instrumento inicijavimas.



- 3 Įkelkite reikalingas tarpines plokšteles, laikymo plokšteles ir mėginius:
 - Norėdami įkelti tarpines plokšteles ir laikymo plokšteles:
Įdėkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius su tarpinėmis plokštelėmis ir laikymo plokštelėmis į automatinio įkėlimo dėklą ir pasirinkite atitinkamą lizdo raidę. Iškylandčiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Plate** (plokštelė) ir pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).
 - Norėdami įkelti mėginius:
Įkelkite tuščią stovelių dėklą į klaidingų mėginių išvedimo buferį. Įkelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį. Mėginių stoveliai su mėginiais įkeliami į instrumentą.
- Įkėlus visas plokšteles ir mėginius, rodomi reikalingi pipečių antgaliai.

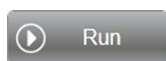
Description	Value
Primary tubes available	6
Required aliquot plate wells	6
Required wells on library plates	6
Required secondary tubes	1
Required pipette tips	6
Test orders	6
Pooling orders	6

- 4 Patikrinkite reikalingų pipečių antgalių kiekį.
 - Paruoškite antgalių stovelių laikiklį su pakankamu pipečių antgalių kiekiu.



5 Įkelkite pipečių antgalius:

- Norėdami įkelti pipečių antgalius, įdėkite antgalių stovelių laikiklį į bet kurį laisvą automatinio įkėlimo dėklo lizdą ir pasirinkite atitinkamą lizdo raidę. Iškylančiame lange **Choose Carrier Type** (pasirinkite laikiklio tipą) pasirinkite parinktį **Tip Carrier** (antgalių laikiklis) ir pasirinkite mygtuką **Load** (įkelti).



6 Pasirinkite mygtuką **Run** (paleisti).

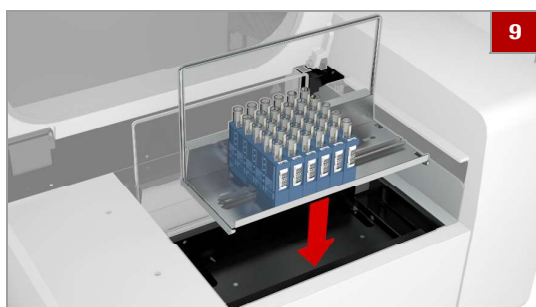
Description	Value
Primary tubes available	6
Required aliquot plate wells	6
Required wells on library plates	6
Required secondary tubes	1
Required pipette tips	6
Test orders	6
Pooling orders	6

7 Patikrinkite reikalingų antrinių mėgintuvėlių kieki.



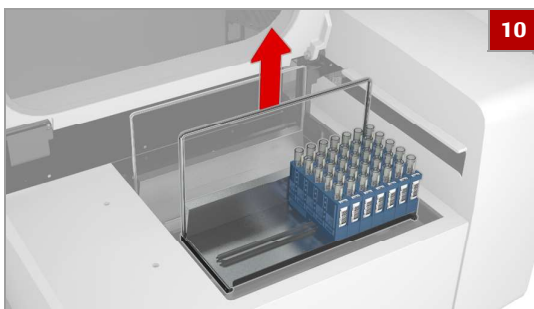
8 Paruoškite vieną ar daugiau stovelių dėklų su pakankamu antrinių mėgintuvėlių kiekiu.

- Antrinius mėgintuvėlius į mėginių stovelius visada įkelkite greta, be tarpų.

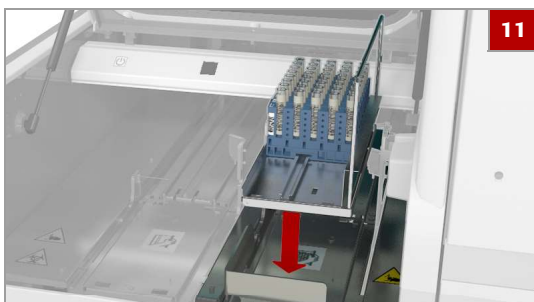
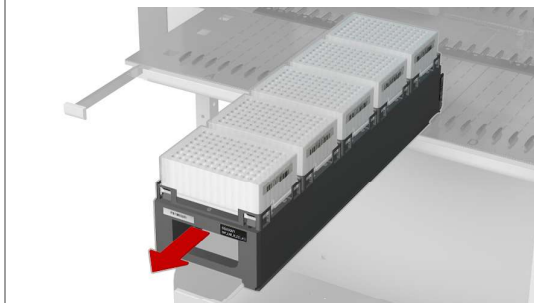


9 Įkelkite stovelių dėklus su antriniais mėgintuvėliais į įkėlimo / išvedimo buferį.

- Mėginių stoveliai su antriniais mėgintuvėliais įkeliami. Įkėlus visus antrinius mėgintuvėlius, pradedama antrinių kaupinių sudarymo procedūra.



10



11

10 Baigus kaupinių sudarymo procedūrą, mėginių stoveliai su antriniais mėgintuvėliais iškeliami.

- Iškelkite stovelių dėklą su antriniais mėgintuvėliais.
- Apžiūrėkite kiekvieną kaupinį ir, jei reikia, atmeskite.
- Įkelkite tuščią stovelių dėklą į įkėlimo / išvedimo buferį. Mėginių stoveliai su mėgintuvėliais iškeliami. Iškelkite stovelių dėklą su mėgintuvėliais.
- Iškelkite tarpines plokšteles ir laikymo plokšteles bei išimkite gilių šulinėlių plokštelių laikiklius iš automatinio įkėlimo dėklo.

11 Įkelkite mėginių stovelius su antriniais mėgintuvėliais į **cobas**[®] 6800 System arba **cobas**[®] 8800 System tyrimui.

✎ **Susijusios temos**

- Antrinių ir kartotinių kaupinių sudarymo užsakymų keitimas (78)

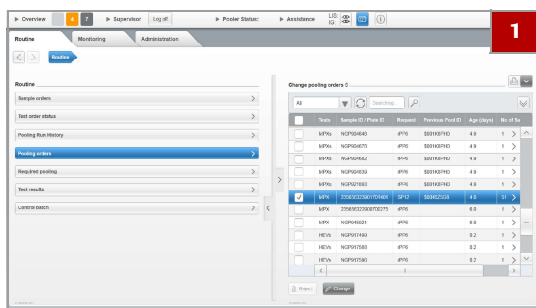
Kaupinių sudarymo užsakymų atmetimas

Esant tam tikroms situacijoms, gali prireikti atmesti kaupinių sudarymo užsakymą. Atmetus kaupinių sudarymo užsakymus, uždaroma kaupinių sudarymo darbų seka ir nustatoma kaupinių sudarymo rezultato reikšmė **Invalid** (negaliojantis).

💡 Be to, jūs galite atmesti atskirus kaupinius arba galite atmesti vieną ar daugiau šulinėlių tarpinėje plokštelėje. Tokiu būdu sukuriamas naujas kartotinio kaupinio užsakymas. Tokiu atveju galutinis rezultatas nėra generuojamas.

✎ Norėdami patikrinti kaupinius vizualiai prieš tyrimą ► (46)

► Norėdami atmesti kaupinių sudarymo užsakymą



1 | **Routine > Pooling orders** (įprasta > kaupinių užsakymai) suraskite kaupinių sudarymo užsakymą, kurį norite atmesti.

2 Pasirinkite mygtuką **Reject** (atmesti).

❶ Nustatoma su atmetimu susijusi žymė (žymė U04, *Naudotojas atšaukė tyrimo užsakymą.*). Nusiuntus užsakymą į LIS, galite matyti, kad šis užsakymas nebuvo baigtas ir buvo atmestas.

→ Kaupinių sudarymo užsakymas atmestas ir nustatoma kaupinių sudarymo rezultato reikšmė **Invalid** (negaliojantis).

Baigus darbą

Šiame skyriuje

5

Sistemos išjungimas..... 87

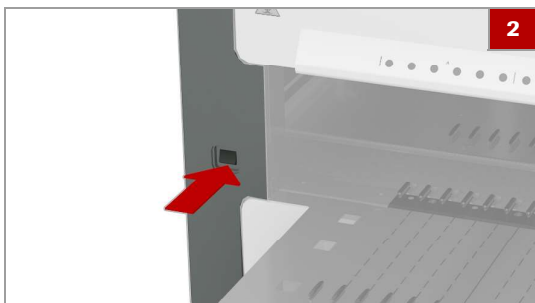
Sistemos išjungimas

Norėdami išjungti sistemą, pasirinkite mygtuką **Shutdown** (išjungti) ir išjunkite instrumentą. Valdymo įtaisas išjungiamas automatiškai, o monitorius pradeda veikti parengties režimu.

Pasibaigus pamainai, sistema įpratai nėra išjungiama.

► Norėdami išjungti sistemą

- 1 Kortelėje **Overview** (apžvalga) pasirinkite mygtuką **Shutdown** (išjungti) ir patvirtinkite iškylantįjį langą.
→ Valdymo įtaisas išjungiamas automatiškai.
- 2 Išjunkite instrumentą.
→ Instrumento maitinimas dabar yra išjungtas.



Priežiūra

Šiame skyriuje

6

Priežiūros intervalai	91
Periodiškai atliekami priežiūros veiksmai	92
Reguliariai atliekami priežiūros darbai	99
Instrumento išorės valymas	99
Alikvotinės plokštelės duomenų parsisiuntimas iš IG serverio	100
Dekontaminacija	101
Bendroji dekontaminacijos procedūra	101
Mėginių stovelių, laikiklių, atliekų kanalo ir kietųjų atliekų talpyklos dekontaminacija	105
Stovelių dėklų dekontaminacija	107

Priežiūros intervalai

Periodiškai atliekami priežiūros veiksmai užtikrina saugų ir patikimą instrumento darbą.

Kasdienė patikra

Kasdienė instrumento patikra automatiškai vykdoma naudotojui neatliekant jokių veiksmų.

Periodiškai atliekami priežiūros veiksmai

Atlikti periodiškai atliekamos priežiūros veiksmus yra privaloma. Periodiškai atliekamos priežiūros veiksmus turite atlikti bent kartą per savaitę.

Prevencinė priežiūra

Preveninius priežiūros veiksmus atlieka Roche priežiūros specialistas.

Periodiškai atliekami priežiūros veiksmai

Periodiškai atliekamus priežiūros veiksmus padeda atlikti vedlys.

PASTABA

Instrumento veikimo pažeidimai ir veikimo sutrikimai naudojant netinkamus valymo tirpalus!

Naudojant valymo tirpalus, kurių sudėtyje yra hipochlorito (natrio hipochlorito tirpalo, „Clorox“) arba balikliai gali pažeisti instrumentą ir sukelti veikimo sutrikimus.

- ▶ Valymo tirpalus naudokite laikydamiesi gamintojo nurodymų.
- ▶ Nenaudokite dezinfekavimo priemonių, kurių sudėtyje yra hipochlorito (natrio hipochlorito tirpalo, „Clorox“) arba baliklių.
- ▶ Paruoškite dezinfekavimo priemones, kaip nurodyta etiketėje.



Kas savaitę



Maždaug 30 minučių

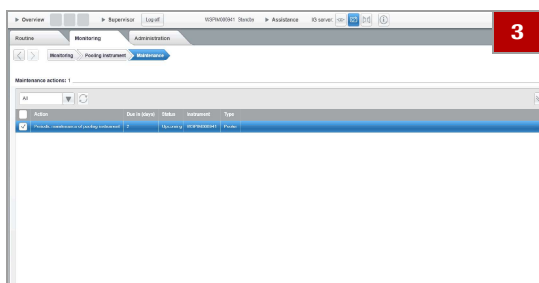


- ☐ Vienkartinės laboratorinės pirštinės
- ☐ Laboratorinis apsiaustas
- ☐ Akių apsaugos priemonės
- ☐ Nesivieliantis audinys
- ☐ 70% etanolis
- ☐ Dejonizuotas vanduo
- ☐ „neodisher[®] MediClean“

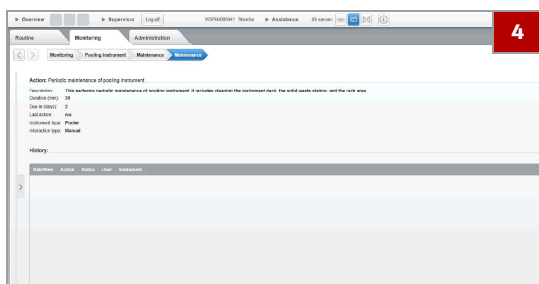
▶ Norėdami atlikti periodiškai atliekamus priežiūros veiksmus



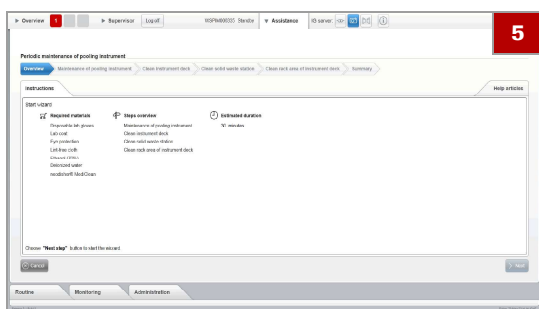
- 1 Norėdami ištuštinti stovelių sritį, pasirinkite mygtuką **Stop** (stabdyti).
 - Visi mėginių stoveliai iškeliami.
 - Instrumento būsena yra **Standby** (parengties).
- 2 Pasirinkite **Monitoring > Maintenance** (stebėjimas > priežiūra).



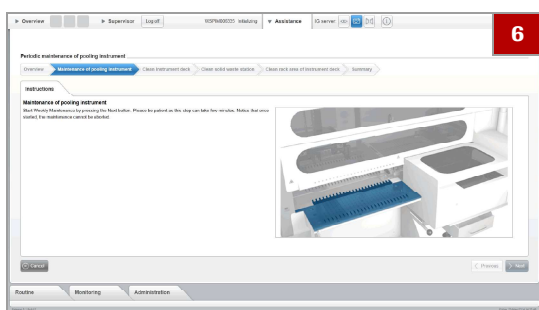
- 3 Priežiūros veiksmų sąraše pasirinkite instrumento periodiškai atliekamą priežiūros veiksmą.



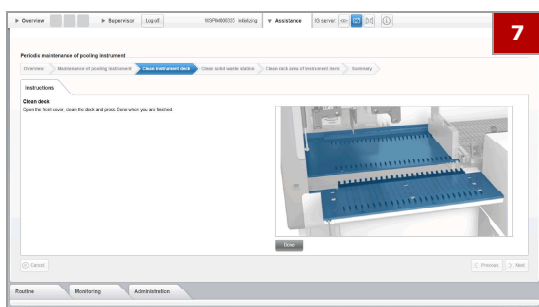
- 4 Norėdami paleisti pasirinkto instrumento priežiūros vedlį, pasirinkite mygtuką **Perform** (atlikti).
→ Rodomas priežiūros vedlys.



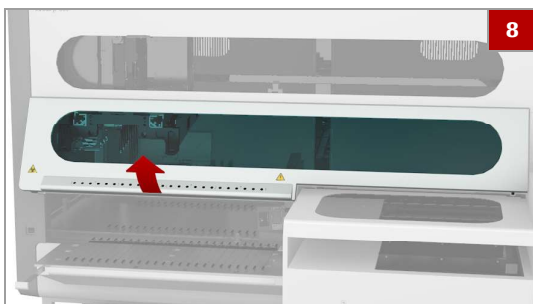
- 5 Norėdami pradėti periodiškai atliekamą priežiūros veiksmą, pasirinkite mygtuką **Next** (kitas).



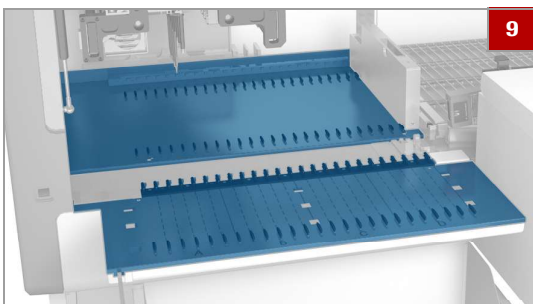
- 6 Pasirinkite mygtuką **Next** (kitas).
→ Visi laikikliai iškeliami iš instrumento darbinės dalies.



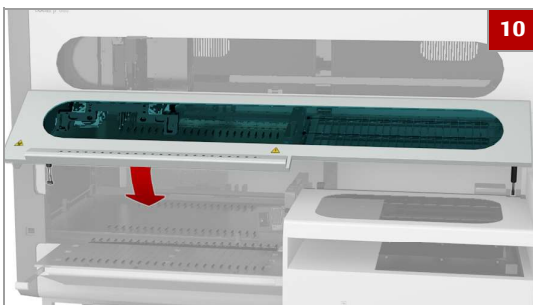
- 7 Pasirinkite mygtuką **Next** (kitas).
→ Rodomi nurodymai dėl kito veiksmo.



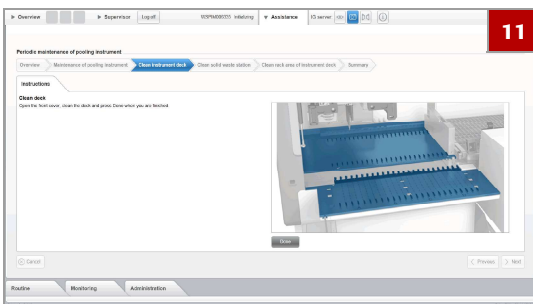
8 Atidarykite priekinį dangtį.



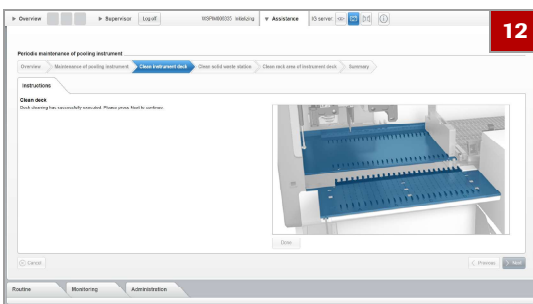
9 Nuvalykite instrumento darbinės dalies laikiklių sritį naudodami nesiveliantį audinį, sudrėkintą dejonizuotu vandeniu, o tada – 70% etanolium.



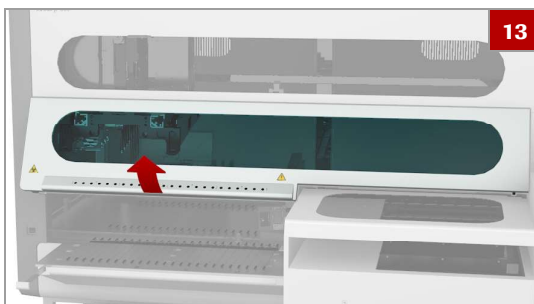
10 Uždarykite priekinį dangtį.



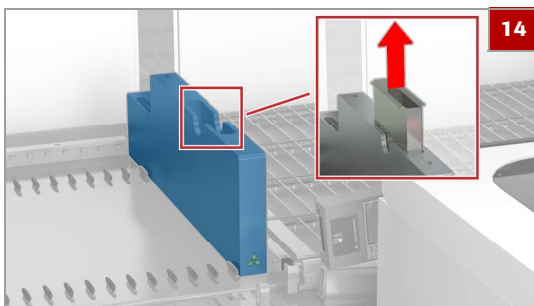
11 Pasirinkite mygtuką **Done** (atlikta).



12 Pasirinkite mygtuką **Next** (kitas).
→ Rodomi nurodymai dėl kito veiksmo.



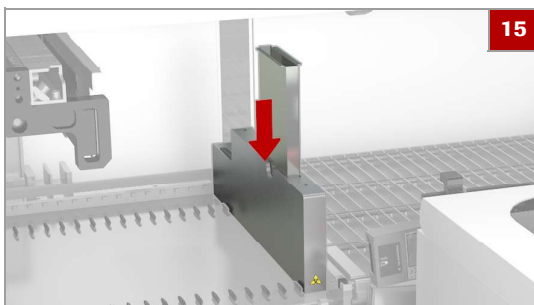
13 Atidarykite priekinį dangtį.



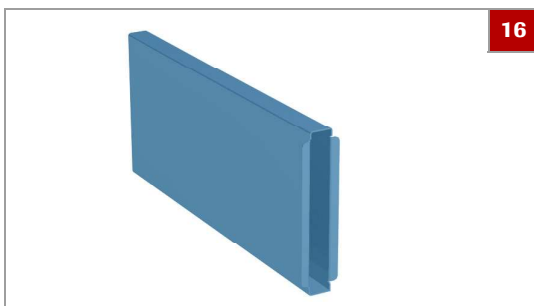
14 DĖMESIO! Kietosios atliekos, atliekų kanalas, kietųjų atliekų talpykla ir kietųjų atliekų maišas turi būti laikomi užterštomis atliekomis.

Išimkite atliekų kanalą iš kietųjų atliekų modulio. Nuvalykite kietųjų atliekų modulį naudodami nesiveliantį audinį, sudrėkintą dejonizuotu vandeniu, o tada – 70% etanolium.

❶ Nepurkškite ir nevalykite ruošimo adatų.

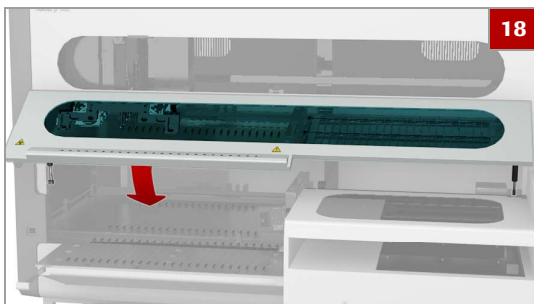


15 Įdėkite atsarginį atliekų kanalą.

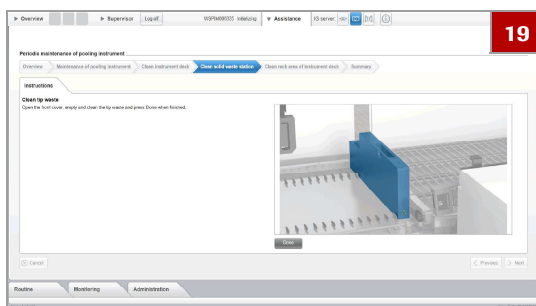


16 Pamerkite panaudotą atliekų kanalą 10 minučių talpykloje ar vonelėje su dangteliu į 1% (tūrio konc.) „neodisher® MediClean“ tirpalą, atskiestą dejonizuotu vandeniu. Mirkymo metu atliekų kanalą penkis kartus švelniai pajudinkite atgal ir pirmyn. Taip padidinsite valymo efektyvumą. „Neodisher® MediClean“ tirpalas turi būti paruoštas tą pačią dieną.

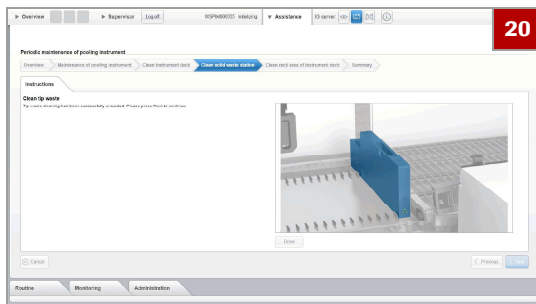
17 Pamirkę, išskalaukite dejonizuotu vandeniu ir leiskite kanalui išdžiūti.



18 Uždarykite priekinį dangtį.



19 Pasirinkite mygtuką **Done** (atlikta).



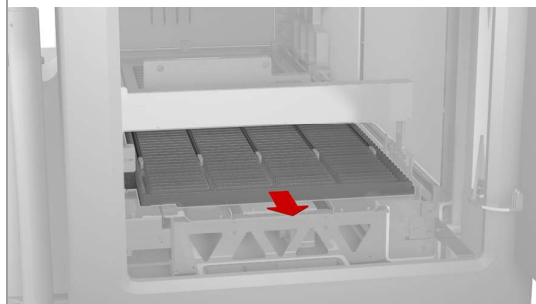
20 Pasirinkite mygtuką **Next** (kitas).

→ Rodomi nurodymai dėl kito veiksmo.

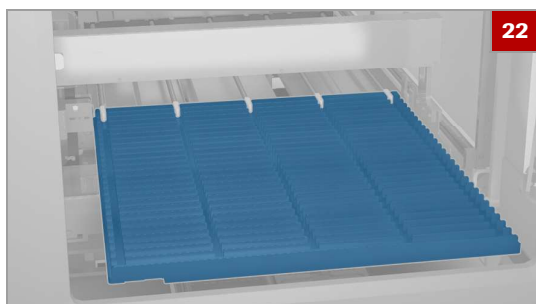


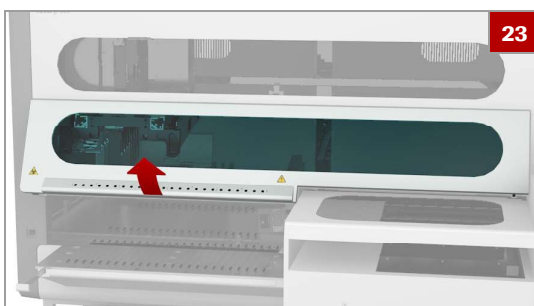
21 Atidarykite priežiūros dangtį ir patraukite stovelių sritį link savęs, kad galėtumėte lengviau pasiekti.

❶ Pradžioje, traukdami stovelių sritį link savęs, jusite stiprų pasipriešinimą.

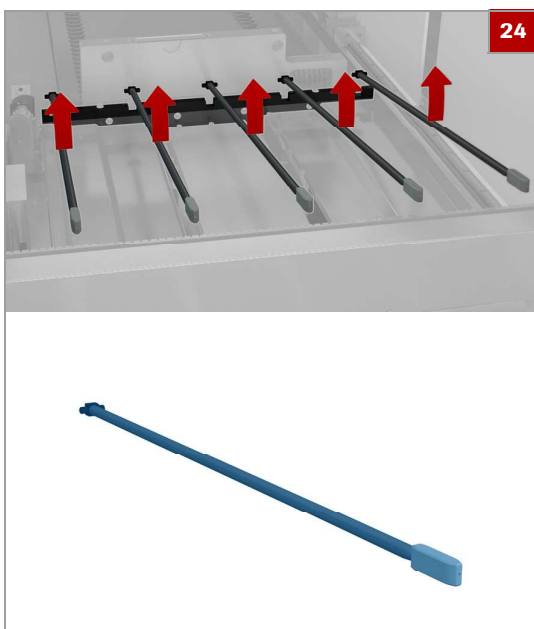


22 Nuvalykite stovelių sritį naudodami nesiveliantį audinį, sudrėkintą dejonizuotu vandeniu, o tada – 70% etanolium.

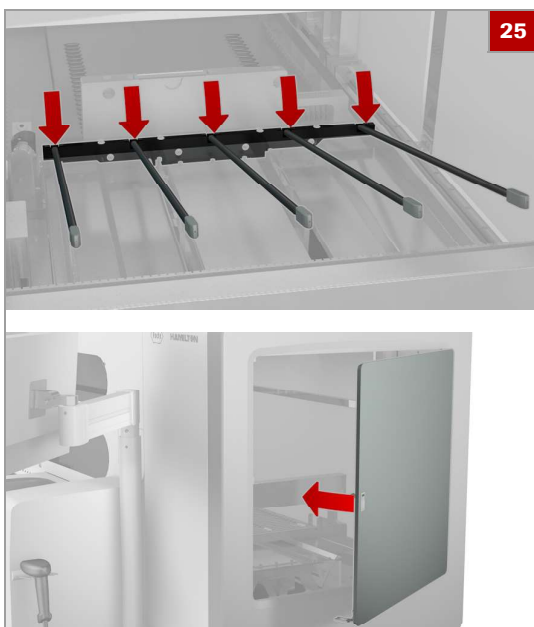




23 Atidarykite priekinį dangtį.



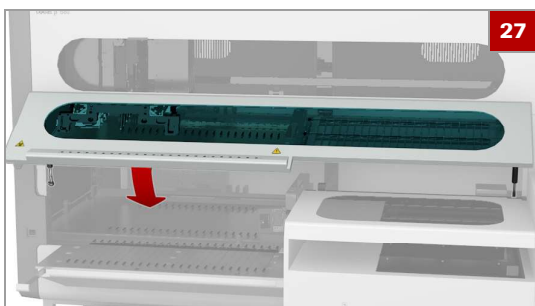
24 Atsargai nuimkite skiriamąsias groteles ir nuvalykite jas naudodami nesiveliantį audinį, sudrėkintą dejonizuotu vandeniu, o tada – 70% etanoliu.



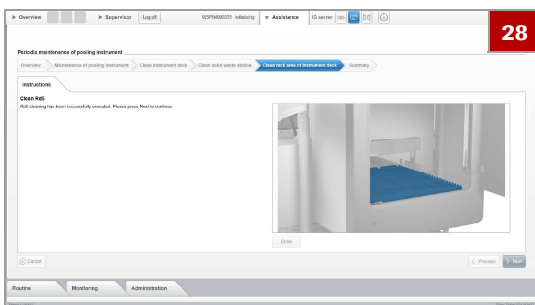
25 Vėl uždėkite skiriamąsias groteles ir uždarykite priežiūros dangtį.



26 Bent kartą per mėnesį sausu audiniu nuvalykite kreipiamąjį veleną už viršutinio priekinio dangčio.

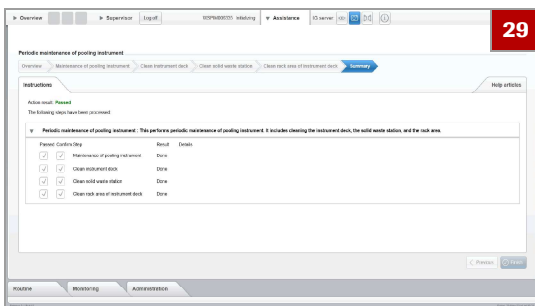


27 Uždarykite priekinį dangtį.



28 Pasirinkite mygtuką **Next** (kitas).

→ Periodiškai atliekami priežiūros veiksmai yra baigti.



29 Pasirinkite mygtuką **Finish**.

Reguliariai atliekami priežiūros darbai

Be periodiškai atliekamų priežiūros veiksmų, jūs turite valyti instrumento išorę.

In this section

Instrumento išorės valymas (99)

Alikvotinės plokštelės duomenų parsisiuntimas iš IG serverio (100)

Instrumento išorės valymas

Instrumento išorę būtina reguliariai valyti.



Kai reikia



- ☐ Vienkartinės laboratorinės pirštinės
- ☐ Laboratorinis apsiaustas
- ☐ Akių apsaugos priemonės
- ☐ Nesiveliantis audinys
- ☐ 70% etanolis
- ☐ Dejonizuotas vanduo

► Norėdami valyti instrumento išorę



- 1 Naudodami dejonizuotu vandeniu sudrėkintą audinį, nuvalykite dangčius ir stovelių dėklo modulį.



- 2 Naudodami dejonizuotu vandeniu sudrėkintą nesiveliantį audinį, nuvalykite monitorių ir monitoriaus laikiklį.
 - Pakartokite valymo procedūrą, naudodami 70% etanolio sudrėkintą audinį.

Alikvotinės plokštelės duomenų parsisiuntimas iš IG serverio

Alikvotinės plokštelės duomenis būtina reguliariai parsisiųsti iš IG serverio, kad būtų išvengta galimo duomenų praradimo.

Alikvotinės plokštelės duomenys saugomi IG serveryje. Jei IG serveris sugestų ir taptų visiškai neveikiantis, alikvotinės plokštelės duomenys būtų prarasti.



Reguliariais intervalais

► Norėdami parsisiųsti alikvotinės plokštelės duomenis iš IG serverio

- 1 Atidarykite „Internet Explorer“ ir įveskite nutolusio naudotojo sąsajos adresą IG serveryje.
 - ❶ Adresas gali būti, pavyzdžiui, „https://wsig1/UI/RemoteUI.html“.
- 2 Nutolusio naudotojo sąsajoje prisijunkite prie IG serverio.
 - ❶ Norėdami prisijungti prie IG serverio, galite naudoti **cobas p 680** slaptažodį.
- 3 Pasirinkite **Administration > File management > Export aliquot plate data** (administravimas > failų tvarkymas > eksportuoti alikvotinės plokštelės duomenis).
- 4 Iš sąrašo pasirinkite failą, kurį norite parsisiųsti, o tada pasirinkite mygtuką **Download** (parsisiųsti).
- 5 Išsaugokite failą vietiniame kompiuteryje.
- 6 Jei reikia, pakartokite 4 ir 5 veiksmus.

Dekontaminacija

In this section

Bendroji dekontaminacijos procedūra (101)

Mėginių stovelių, laikiklių, atliekų kanalo ir kietųjų atliekų talpyklos dekontaminacija (105)

Stovelių dėklų dekontaminacija (107)

Bendroji dekontaminacijos procedūra

Esant tam tikroms situacijoms, būtina dekontaminuoti instrumentą.

Norint pasiekti geriausią rezultatą, svarbu laikytis aprašytų dekontaminacijos procedūrų naudojant DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemonę arba natrio ar kalio hipochlorito tirpalą (0,6%).

⚠ DĖMESIO

Netinkamai naudojant dekontaminacijos tirpalus, galimi instrumento pažeidimai

Rekomenduojami dekontaminacijos tirpalai yra sukeliantys koroziją. Naudojant dideliais kiekiais, galima pažeisti paviršius.

- ▶ Tiksliai vykdykite nurodytas dekontaminacijos procedūras.
 - ▶ Naudokite tik rekomenduojamus dekontaminacijos tirpalus.
 - ▶ Dekontaminuokite tik užterštas sritis.
-



- Valymo tirpalui ruošti nenaudokite techninio ar denatūruoto etanolio.
- Nepurškite skysčio tiesiai ant kurios nors instrumento dalies.
- Sudrėkinkite nesiveliantį audinį arba nesiveliančius medvilninius tamponus toliau nuo instrumento ir nuvalykite paviršius bei dalis, kaip aprašyta šiose procedūrose.
- Vietoje dejonizuoto vandens galite naudoti distiliuotą ar kitokiu būdu išvalytą vandenį.
- Skystį ant nesiveliančio audinio arba nesiveliančio medvilninio tampono pilkite atsargiai. Audinys turi būti drėgnas, tačiau ne permirkęs, kad skystis nelašėtų ant instrumento.
- Prieš naudodami DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemonę, atidžiai perskaitykite įspėjimus ant buteliuko etiketės. Daugiau informacijos apie medžiagos saugos duomenų lapą ieškokite gamintojo svetainėje.
- Natrio arba kalio hipochloritą (baliklį) naudokite tik dekontaminacijai. Nenaudokite natrio arba kalio hipochlorito įprastam valymui.
- Atlikę kiekvieną valymo žingsnį, pasikeiskite laboratorines pirštines.
- Išmeskite medžiagą kaip galimai užkrėstą medžiagą.



Esant poreikiui, pvz., jei instrumentą užteršė mėginys.



Priklauso nuo dekontaminuojamos srities.



- ☐ Nepudruotos laboratorinės pirštinės
- ☐ Asmens apsaugos priemonės
- ☐ Nesiveliantys audiniai arba nesiveliantys medvilniniai tamponai
- ☐ 70% etanolis arba „mikrozid®“
- ☐ Dejonizuotas arba distiliuotas vanduo
- ☐ Dekontaminacijos tirpalas arba DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemonė („Molecular BioProducts, Inc.“) arba 0,6% (mas. konc.) šviežiai paruoštas natrio arba kalio hipochlorito tirpalas (baliklis)

► **Kaip dekontaminuoti naudojant DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemonę**

- 1 Naudodami dejonizuotu ar distiliuotu vandeniu sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis.
- 2 Naudodami DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemone sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.
- 3 Naudodami dejonizuotu vandeniu sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.
- 4 Naudodami DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemone sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.
- 5 Naudodami dejonizuotu vandeniu sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.
- 6 Naudodami 70% etanoliu sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.

► **Kaip dekontaminuoti naudojant natrio arba kalio hipochlorito tirpalą**

- 1 Naudodami dejonizuotu ar distiliuotu vandeniu sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis.
- 2 Naudodami natrio arba kalio hipochlorito tirpalu (0,6%) sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.
- 3 Naudodami dejonizuotu vandeniu sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.

- 4 Naudodami natrio arba kalio hipochlorito tirpalu (0,6%) sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.
- 5 Naudodami dejonizuotu vandeniu sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.
- 6 Naudodami 70% etanoliu sudrėkintą nesiveliantį audinį arba nesiveliantį medvilninį tamponą, nuvalykite paviršius ir dalis. Palaukite 10 minučių.

Mėginių stovelių, laikiklių, atliekų kanalo ir kietųjų atliekų talpyklos dekontaminacija

Būtina reguliariai atlikti mėginių stovelių, laikiklių, atliekų kanalo ir kietųjų atliekų talpyklos dekontaminaciją.



kaip nurodyta laboratorijos standartinėse darbo procedūrose. mažiausiai kartą per savaitę.

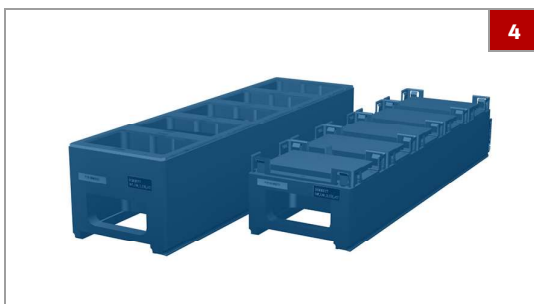


- ☐ Nepudruotos laboratorinės pirštinės
- ☐ Asmens apsaugos priemonės
- ☐ Nesivieliantys audiniai
- ☐ 70% etanolis arba „mikrozid®“
- ☐ Dejonizuotas arba distiliuotas vanduo
- ☐ „neodisher® MediClean“
- ☐ Dekontaminacijos tirpalas arba DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemonė („Molecular BioProducts, Inc.“) arba 0,6% (mas. konc.) šviežiai paruoštas natrio arba kalio hipochlorito tirpalas (baliklis)

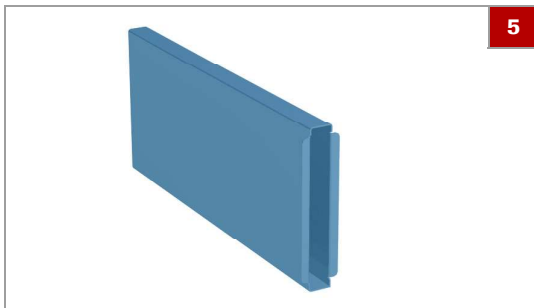
► Mėginių stovelių, laikiklių, atliekų kanalo ir kietųjų atliekų talpyklos dekontaminacija



- 1** 10 minučių pamerkite mėginių stovelius talpykloje arba vonelėje su dangteliu į 0,6% (mas. konc.) kasdieninio naudojimo natrio ar kalio hipochlorito tirpalą (baliklį) arba į DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemonę. Mirkymo metu stovelius penkis kartus švelniai pajudinkite atgal ir pirmyn. Taip padidinsite valymo efektyvumą.
- 2** Naudodami dejonizuotą vandenį, pakartokite 1 žingsnį.
- 3** Leiskite mėginių stoveliams išdžiūti arba išpurkškite 70% etanolium.



- 4 Nuvalykite visus gilių šulinėlių plokštelių dėklus ir atgalių stovelių dėklus, kaip aprašyta bendrosiose dekontaminacijos procedūrose.



- 5 Pamerkite atliekų kanalą 10 minučių talpykloje ar vonelėje su dangteliu į 1% (tūrio proc.) „neodisher® MediClean“ tirpalą, atskiestą dejonizuotu vandeniu. Mirkymo metu atliekų kanalą penkis kartus švelniai pajudinkite atgal ir pirmyn. Taip padidinsite valymo efektyvumą. „Neodisher® MediClean“ tirpalas turi būti paruoštas tą pačią dieną.

- 6 Pamirkę, išskalaukite dejonizuotu vandeniu ir leiskite kanalui išdžiūti.



- 7 Išpurškite kietų atliekų talpyklą, įskaitant dangtelį, 1% (tūrio proc.) „neodisher® MediClean“ tirpalu, atskiestu dejonizuotu vandeniu. „Neodisher® MediClean“ tirpalas turi būti paruoštas tą pačią dieną.
- 8 Išpurškę, išskalaukite dejonizuotu vandeniu ir leiskite kietųjų atliekų talpyklai išdžiūti.

☒ **Susijusios temos**

- Bendroji dekontaminacijos procedūra (101)
- Stovelių dėklų dekontaminacija (107)

Stovelių dėklų dekontaminacija

Ant stovelių paviršiaus išsiliejęs skystis gali būti biologiškai pavojingas. Nuvalykite visą išsiliejusį skystį. Toliau aprašyta valymo procedūra yra tokia pat visiems stovelių dėklų tipams.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Stovelių dėklo centrinio kreipiamojo bėgelio kraštų sukeltas sužeidimas.

Stovelių dėklo centrinio kreipiamojo bėgelio kraštai gali sukelti sužeidimus.

- ▶ Venkite kontakto su visais kraštais, net jei naudojate laboratorines pirštines.
- ▶ Naudokite apsaugos priemones, pavyzdžiui laboratorines pirštines.
- ▶ Atidžiai laikykitės visų šioje užduotyje pateiktų nurodymų.



Jei ant stovelių dėklo yra lipnaus ir susikristalizavusio purvo, nuvalykite jį naudodami nesiveliantį medvilninį tamponą.



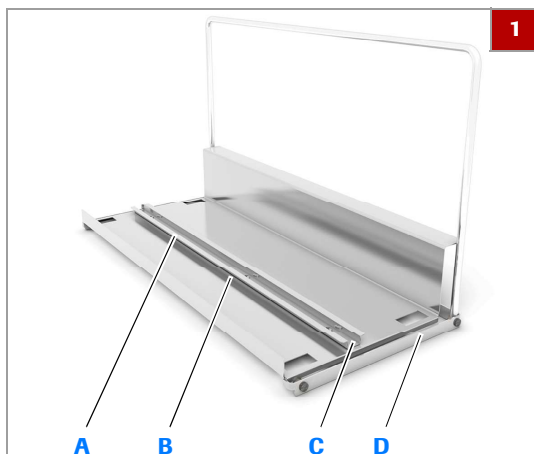
Rekomenduojama atlikti kas savaitę



- ☐ Nepudruotos laboratorinės pirštinės
- ☐ Asmens apsaugos priemonės
- ☐ Nesiveliantys audiniai
- ☐ Nesiveliantis medvilninis tamponas
- ☐ 70% etanolis
- ☐ Dejonizuotas arba distiliuotas vanduo

Vienas iš šių dekontaminacijos tirpalų:

- ☐ DNA AWAY™ paviršiaus dekontaminacijos priemonė („Molecular BioProducts, Inc.“)
- ☐ 0,6% (mas. konc.) kasdienio naudojimo natrio arba kalio hipochloritas (baliklis)



A Bėgelio kraštas **C** Bėgelio centras
B Bėgelio griovelis **D** Stovelių dėklas

► Norėdami dekontaminuoti stovelių dėklus

- 1** Prieš tai atlikę bendrąją dekontaminacijos procedūrą, naudodami nesivilantį medvilninį tamponą nuvalykite bėgelio centrą abiem kryptimis.
- 2** Prieš tai atlikę bendrąją dekontaminacijos procedūrą, naudodami nesivilantį medvilninį tamponą nuvalykite bėgelio kraštą abiem kryptimis.
- 3** Prieš tai atlikę bendrąją dekontaminacijos procedūrą, naudodami medvilninį tamponą nuvalykite bėgelio griovelį abiem kryptimis.
- 4** Prieš tai atlikę bendrąją dekontaminacijos procedūrą, nuvalykite kraštus stovelių dėklo apačioje abiem kryptimis naudodami medvilninį tamponą.
- 5** Naudodami audinio sluoksnius, sudėtus taip, kad jų bendras storis būtų ne mažesnis nei 10 mm, abiem kryptimis nuvalykite stovelių dėklo paviršių, pradėdami nuo centro, o tada atlikite bendrąją dekontaminacijos procedūrą.
 - ❶ Tai darydami laikykite stovelių dėklą viena ranka, o nesiviliančių audinių sluoksnius – pirštais.
- 6** Pakartokite **5** veiksmą su šiomis stovelių dėklo dalimis:
 - galiniu paviršiumi;
 - apatiniu paviršiumi.
- 7** Apžiūrėkite stovelių dėklus.
 - Įsitinkite, kad ant stovelių dėklo neliko drabužių arba tamponų pluošto.
 - Įsitinkite, kad ant stovelių dėklo nėra drėgnų sričių.

📄 Susijusios temos

- Bendroji dekontaminacijos procedūra (101)

Priedas

8	Žodynas	117
	Rodyklė.....	231

Specifikacija

7

Šiame skyriuje

Instrumento specifikacijų sąrašas	113
Elektros srovė	113
Aplinkos sąlygos	113
Matmenys ir svoris	114
Apie instrumentą reikalinga erdvė	114
Radijo įrangos specifikacijos	114
Galimos naudoti medžiagos	115
Galimų naudoti antrinių mėgintuvėlių sąrašas ...	115
Mažiausias serumo / plazmos tūris cobas p 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose	115

Instrumento specifikacijų sąrašas

In this section

Elektros srovė (113)
 Aplinkos sąlygos (113)
 Matmenys ir svoris (114)
 Apie instrumentą reikalinga erdvė (114)
 Radijo įrangos specifikacijos (114)

Elektros srovė

Elektros srovė turi atitikti toliau nurodytus reikalavimus. Niekada nenaudokite instrumento, jei nėra tenkinamas vienas iš reikalavimų aplinkai.

	Reikšmė
Elektros srovė	100–125 V AC ($\pm 10\%$), 50/60 Hz ($\pm 5\%$) 200–240 V AC, 50/60 Hz ($\pm 5\%$)

☒ Maitinimas

Aplinkos sąlygos

Aplinka turi atitikti toliau nurodytas sąlygas. Niekada nenaudokite, negabenkite ir nelaikykite instrumento, jei nėra tenkinamas vienas iš reikalavimų aplinkai.

		Tarptautiniai (Europa)	JAV / Kanada
Aplinkos temperatūra	Darbo metu	15–30 °C	59–86 °F
	Gabenimas ir laikymas	Nuo -25 °C iki +70 °C	Nuo -13 °F iki +158 °F
Aplinkos drėgnumas	Darbo metu	30–80% (be kondensacijos) (25–80%, esant 18,2–30 °C) (20–80%, esant 21,7–30 °C)	
	Gabenimas ir laikymas	10–90% (be kondensacijos)	
Oro slėgis	Darbo metu	106–80 kPa (Aukštis virš jūros lygio: 0–2000 m)	
	Gabenimas ir laikymas	106–70 kPa (Aukštis virš jūros lygio: 0–3000 m)	

☒ Aplinkos sąlygos

Matmenys ir svoris

Instrumento matmenys (užimama erdvė) ir svoris:

	Reikšmė	
Ilgis	Be stalo	197,1 cm
Plotis	Be stalo	104,8 cm
Aukštis	Be stalo	98,2 cm
Svoris	Be stalo	240 kg

☰ Matmenys ir svoris

Apie instrumentą reikalinga erdvė

Nenaudokite instrumento, jei apie jį nėra pakankamai erdvės.

	Mažiausia reikalaujama erdvė
Priekis	100 cm
Galas	20 cm

☰ Apie instrumentą reikalinga erdvė

Radijo įrangos specifikacijos

Šiame modulyje naudojama radijo įranga:

	Monitorius
Dažnis (MHz)	13,56
Didžiausia radijo dažnių galia (mW)	< 100
RFID skaitytuvų skaičius	1
Antenų skaičius	1

☰ Radijo įranga

Galimos naudoti medžiagos

Galimų naudoti medžiagų sąrašą žr. **cobas**® 6800/8800 Systems naudotojo vadove:

- Mėgintuvėlių tipai
- Mėginių stoveliai
- Valymo tirpalai

Galimų naudoti antrinių mėgintuvėlių sąrašas

Naudokite šiame sąraše nurodytų tipų antrinius mėgintuvėlius.

Dėl užsakymo informacijos kreipkitės į vietos „Roche“ atstovą.

Aprašas	Mėgintuvėlio matmenys (skersmuo x aukštis)
cobas omni antrinis mėgintuvėlis	13 x 75 mm

 Galimi naudoti antrinių mėgintuvėlių tipai

Mažiausias serumo / plazmos tūris cobas p 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose

Lentelėje pateiktas mažiausias serumo arba plazmos mėginių tūris dirbant su **cobas p** 680 instrument. Šie tūriai yra nurodyti pirminiems, kartotiniams ir išskaidymo kaupiniams.

Jei naudojama alikvotinė plokštelė, būtina pridėti papildomą 1,9 mL serumo arba plazmos tūrį.

 Atlikdami kelių kaupinių ir vienalaikio kaupinių sudarymo procedūrą galite gauti du skirtingus pirminius kaupinius iš vieno mėgintuvėlio vienos procedūros metu. Atlikdami kelių kaupinių arba vienalaikio kaupinių sudarymo procedūrą įsitikinkite, kad mėginio tūris yra pakankamas.

Kaupinio dydis	Mėgintuvėlio skersmuo (mm)	Tūris (μL)	Mėginio fazės aukštis (mm)
PP1, PP6, PP24, PP96, PP480	13	2000	26
	16		18

 Mažiausias serumo arba plazmos tūris **cobas p** 680 instrument naudojamuose mėgintuvėliuose

Kaupinio dydis	Mėgintuvėlio skersmuo (mm)	Tūris (μL)	Mėginio fazės aukštis (mm)
PP1 su laikymo plokšte	13	3400	43
	16		31
PP6 su laikymo plokšte	13	2700	35
	16		25
Kelių tyrimų kaupinių sudarymas su 3 x PP6	13	4400	54
	16		38
Kelių tyrimų kaupinių sudarymas su 2 x PP6	13	3200	41
	16		28

Mažiausias serumo arba plazmos tūris **cobas p 680** instrument naudojamuose mėgintuvėliuose

Žodynas

alikvotinė dalis (aliquot) Pirminio mėginio dalis, kuri po surinkimo yra perkeliama į kitą talpyklą, kuri nebuvo naudota surinkimui. Tuomet ją galima naudoti lygiagrečiai vykdomiems tyrimams arba archyvavimui.

antgalių stovėlis (tip rack) Stovėlis su pipečių antgaliais.

antrinis kaupinys (secondary pool) Kaupinys, sukurtas po to, kai buvo sukurtas pirminis kaupinys. Jis naudojamas kartoti negaliojantiems tyrimams arba išskaidyti reaktyvių tyrimų rezultatus.

antrinis mėgintuvėlis (secondary tube)

Mėgintuvėlis su mėginio alikvotne dalimi. Jis gali būti naudojamas kuriant mėginio kaupinius.

dekontaminacijos tirpalas (decontamination solution) Dekontaminacijai atlikti naudojamas valymo tirpalas.

dezinfekavimo priemonė (disinfectant)

Dezinfekavimui atlikti naudojamas valymo tirpalas.

Donoras (donor) Asmuo, kurio mėginys tiriamas kraujo tyrimo sistemoje.

DWP (deepwell plate) Plokščia plokštelė su keliais kvadratiniais arba apskritais šulinėliais, kuri talpa yra didesnė nei mikrošulinėlių plokštelės ir kuri yra naudojama kaip rezervuaras atliekant tyrimus ir klinikinių diagnostikos tyrimų laboratorijose. Joje gali būti nuo 8 iki 384 šulinėlių, kurie yra išdėstyti kaip 2:3 formato stačiakampis. Šulinėliai gali būti žymimi raidėmis ir skaičiais, kad mėginius identifikuoti būtų lengviau.

gilių šulinėlių plokštelė (deepwell plate) Plokščia plokštelė su keliais kvadratiniais arba apskritais šulinėliais, kuri talpa yra didesnė nei mikrošulinėlių plokštelės ir kuri yra naudojama kaip rezervuaras atliekant tyrimus ir klinikinių diagnostikos tyrimų laboratorijose. Joje gali būti nuo 8 iki 384 šulinėlių, kurie yra išdėstyti kaip 2:3 formato stačiakampis. Šulinėliai gali būti žymimi raidėmis ir skaičiais, kad mėginius identifikuoti būtų lengviau.

gilių šulinėlių plokštelių laikiklis (deepwell plate carrier) Penkių gilių šulinėlių plokštelių laikiklis.

išskaidymo kaupinys (resolution pool) Antrinis kaupinys iš 1, kuriamas siekiant identifikuoti reaktyvius mėginius reaktyviame kaupinyje.

kaupinio dydis (pool size) Kaupinyje esančių mėginių skaičius.

kaupinio tipas (pool type) Tyrimui naudojamo kaupinio tipas, pavyzdžiui, pirminis kaupinys, antrinis kaupinys, išskaidymo kaupinys ir tarpinis kaupinys.

kaupinys (pool) Kartu apdorojamų skirtingų mėginių alikvotinių dalių rinkinys.

kelių kaupinių sudarymas (multi-pooling)

Atlikdami kelių kaupinių sudarymo procedūrą, galite gauti du skirtingus pirminius kaupinius iš vieno mėgintuvėlio vienos procedūros metu. Kelių kaupinių sudarymo procedūra nurodoma atliekant užsakymą pagal stovėlius. Kelių kaupinių sudarymo procedūra galima tik PP6/PP24 ir PP6/PP96 kaupinių deriniams.

kelių tyrimų kaupinių sudarymas (multi-test pooling) Atlikdami kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūrą galite gauti iki trijų tyrimų iš vieno mėgintuvėlio vienos procedūros metu. Kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūra nurodoma atliekant užsakymą pagal stovėlius. Kelių tyrimų kaupinių sudarymo procedūra galima tik naudojant kaupinius iš 6.

ntgalių stovėlių laikiklis (tip rack carrier) Laikiklis su penkiomis vedomis antgalių stovėliams.

pipetės antgalis (pipette tip) Vienkartinis prietaisas, skirtas skysčių aspiravimui ir paskirstymui.

pirminis kaupinys (primary pool) Atliekant kaupinių sudarymo darbų seką sukurtas pradinis kaupinys.

pirminis mėgintuvėlis (primary tube) Mėgintuvėlis su mėginiu, paimtu iš paciento.

sandarinimo dangtelis (sealing mat) Plona skaidri medžiaga, kuri neleidžia išgaruoti ar ištekti skysčiams.

stovėlių dėklas (rack tray) Standartizuotas įrenginys, skirtas transportuoti ir laikyti stovėlius.

tarpinė plokštelė (intermediate plate) Didesniems kaupiniams (kaupiniams iš 96 ir 480) naudojama gilių šulinėlių plokštelė.

valymo tirpalas (cleaning solution) Paviršių ir sistemos dalių paviršiaus valymui naudojamas skystis

vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra

Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra yra tokia pati kaip ir kelių kaupinių sudarymo procedūra, tačiau abiem kaupiniams naudojamas tik vienas pipetavimo antgalis. Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra nurodoma atliekant užsakymą pagal stovelius. Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūrą galima atlikti tik naudojant PP1 ir PP6 derinį.

Index

A

Adresai, 5
 Alikvotinės plokštelės, 55, 58, 64
 – įkėlimas, 29, 32
 – plokštelės duomenų eksportavimas, 47
 – ruošimas, 68
 – šulinėlių atmetimas, 49
 Antriniai kaupiniai, 24
 – kūrimas, 79
 – užsakymo keitimas, 78
 Antriniai mėgintuvėliai, 115
 Aplinkos sąlygos, 113
 Atliekų kanalas
 – išėmimas, 95
 – valymas, 95
 Atmetimas
 – kaupiniai, 46
 – kaupinių užsakymai, 82
 Automatinio įkėlimo įrenginys
 – automatinio įkėlimo dėklas, 19
 Automatinis įkėliklis, 19
 Autorių teisės, 3

B

Būsenos lemputė, 19

C

cobas omni antriniai mėgintuvėliai, 115

D

Dekontaminacija, 101
 – atliekų kanalas, 105
 – bendroji procedūra, 101
 – kietųjų atliekų talpykla, 105
 – laikikliai, 105
 – mėginių stoveliai, 105
 – stovelių dėklai, 105

E

Elektros srovė, 113

G

Garantija, 3
 Grįžtamasis ryšis, 4
 Grupinė procedūra, 32, 33, 66

I

Instrumento atitiktis, 4
 Instrumento darbinė dalis
 – laikiklių sritis, 19
 – stovelių sritis, 19
 Išjungimas, 87
 Išskaidymo kaupiniai, 24
 – kūrimas, 79
 – užsakymo keitimas, 78

K

Kartotiniai kaupiniai, 24
 – kūrimas, 79
 – užsakymo keitimas, 78
 Kaupiniai
 – atmetimas, 46, 74
 – istorija, 74
 – kaupinių sudarymo procedūros įvertinimas, 74
 – kelių kaupinių sudarymas, 25
 – kelių tyrimų, 25
 – klaidos, 74
 – užteršimas raudonaisiais kraujo kūneliais, 46
 – vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra, 26
 – vizualinė patikra, 46
 Kaupiniai dviem veiksmiais, 32, 62
 Kaupiniai vienu veiksmu, 29
 – kūrimas, 55
 Kaupinių sudarymo rezultatai
 – įvertinimas, 76
 – Negaliojantys rezultatai, 76
 – Nereaktyvūs rezultatai, 76
 – Reaktyvūs rezultatai, 76
 Kelių kaupinių sudarymas, 25
 Kelių tyrimų kaupinių sudarymas, 25
 Kietosios atliekos
 – ištuštinimas, 50
 Kontaktai, 5

L

Laikikliai
 – įkėlimas, 43
 – iškėlimas, 44
 Laikiklių sritis, 19
 Laikymo plokštelės, 55, 59
 – įkėlimas, 30
 – šulinėlių atmetimas, 49
 Leidinyje naudojami sutartiniai žymėjimai
 – produktų pavadinimai, 9
 – santrumpos, 10
 – simboliai, 9
 Library plates

– rejecting wells, 49

M

Mėgintuvėliai

– pirminiai gelio mėgintuvėliai, 115

N

Negaliojantys rezultatai, 76

Nereaktyvūs rezultatai, 76

P

Paleidimas, 37

Paskirtis, 9

Pastaba dėl ekrano vaizdų, 3

Pastabos apie leidimą, 2

Periodiškai atliekami priežiūros veiksmai, 92

– vykdymas, 92

Peržiūrėtų leidimų istorija, 2

Pirminiai gelio mėgintuvėliai, 115

Pirminiai kaupiniai, 24

Plokštelės procedūra, 32, 62

Plokštelių schemas

– eksportavimas, 47

– spausdinimas, 47

Plokštelių šulinėliai

– atmetimas, 49

Prekių ženklai, 4

Priežiūra

– atliekų kanalo valymas, 95

– instrumento valymas, 99

– kasdienė patikra, 91

– periodinė, 91, 92

– prevencinė, 91

– reguliari, 99

– vedlys, 92

Prisijungimas, 38

Produktų pavadinimai, 9

R

Rankinis brūkšinių kodų skaitytuvas, 19

Reaktyvūs rezultatai, 76

Reguliariai atliekami priežiūros darbai, 99

S

Stovelių dėklai

– atrakinimas, 41

– įdėjimas, 41

– išėmimas, 41

Stovelių sritis, 19

T

Tarpinės plokštelės, 32, 62

U

Užteršimas raudonaisiais kraujo kūneliais, 46

V

Valdymo įtaisas

– įjungimas, 37

Valymas

– instrumentas, 99

Vienalaikio kaupinių sudarymo procedūra, 26